



مانیتور همراه با گیرنده  
دستور العمل ها

JVCKENWOOD Corporation

**KW-M450BT**

**KW-M450BT**  
(نبرای استرالیا و نیوزلند)

**KW-M450BT**  
(نبرای اندونزی)

**KW-M450BTM**

این دفترچه راهنما برای توصیف مدل‌های فوق‌الذکر استفاده شده است. موجود بودن آن مدل و ویژگی‌های آن (عملکردها) ممکن است بسته به کشور و ناحیه فروش متفاوت باشد.

برای اطمینان از استفاده مناسب، لطفاً این دفترچه راهنما را قبل از استفاده از این محصول مطالعه کنید. مطالعه و رعایت موارد "اخطار" و "احتیاط" مندرج در این دفترچه راهنما از اهمیت خاصی برخوردار است. لطفاً دفترچه راهنما را محلی امن و قابل دسترسی قرار دهید تا در آینده، در مواقع لزوم بتوانید به آن رجوع کنید.

## ⚠️ اخطارها

برای جلوگیری از تصادف و خرابی

- دستگاه و کابل را در محلی نصب نکنید که:
  - مانع حرکت فرمان و یا دنده شود.
  - مانع عملکرد وسایل ایمنی مانند بالشتک ایمنی هوا گردد.
  - مانع دید باشد.
- سطح ولوم را بیش از حد افزایش ندهید چون این کار رانندگی را بخاطر مسدود کردن اصوات خارجی خطرناک می کند و همچنین ممکن است باعث از دست دادن شنوایی گردد.
- در حین رانندگی از دستگاه استفاده نکنید. اگر می خواهید در حین رانندگی از دستگاه استفاده نمایید، حتماً مراقب دور و بر خود باشید.
- قبل از انجام هر تنظیم پیچیده ای اتومبیل را متوقف نمایید.
- راننده نباید در زمان رانندگی به موبایل نگاه کند.

## ⚠️ احتیاط

برای مراقبت از دستگاه

- اگر خودرو را بمدت طولانی در هوای گرم یا سرد پارک کرده اید، قبل از روشن کردن دستگاه تا عادی شدن دمای داخل خودرو صبر کنید.
  - برای مراقبت از ماینیتور
  - نمایشگری که در این دستگاه بکار رفته از وضوح بالایی برخوردار است ولی ممکن است نقطه های غیر موثری هم داشته باشد. این امر غیر قابل اجتناب است و نقص به حساب نمی آید.
  - دقت کنید ماینیتور در معرض نور مستقیم خورشید قرار نگیرد.
  - با استفاده از خودکار یا وسیله مشابه که دارای نوک تیز است با پانل لمسی کار نکنید.
  - کلیدهای روی پانل لمسی را مستقیماً با انگشت خود فشار دهید (اگر دستکش بدست دارید، آن را در آورید).
  - وقتی هوا خیلی سرد یا خیلی گرم است...
    - تغییرات شیمیایی در داخل دستگاه رخ می دهد که باعث بد کار کردن دستگاه می شود.
    - ممکن است تصاویر وضوح ظاهر نشوند یا به آرامی حرکت کنند.
  - تصاویر را نباید با صدا همگام کرد، در غیر این صورت، کیفیت تصویر در این محیط ها کاهش می یابد.
- در تنظیمات صدا
- دستگاه های دیجیتالی در مقایسه با منابع دیگر پارازیت بسیار کمتری تولید می کنند. ولوم را قبل از پخش این منابع دیجیتالی کم کنید تا از صدمه رسیدن به بلندگوها بخاطر افزایش ناگهانی سطح خروجی جلوگیری بعمل آورید.



|  |    |                                   |
|--|----|-----------------------------------|
| 22.....Bluetooth®                                | 3  | نام اجزا و عملیات .....           |
| 22.....اطلاعات .....                             | 3  | عملیات پایه .....                 |
| 23.....آماده‌سازی.....                           | 3  | روشن کردن دستگاه.....             |
| 23.....اتصال.....                                | 3  | خاموش کردن دستگاه.....            |
| 25.....تلفن همراه دارای Bluetooth.....           | 3  | خاموش کردن منبع AV.....           |
| 28.....پخش کننده صوتی Bluetooth.....             | 4  | تنظیم میزان صدا.....              |
| 29.....تنظیمات تلفن همراه Bluetooth دار.....     | 4  | کاهش شدت صدا.....                 |
| 30.....تنظیمات.....                              | 4  | خاموش کردن صفحه و نور.....        |
| 30.....تنظیمات صوتی.....                         | 4  | شروع کار.....                     |
| 35.....تنظیمات صوتی تصویری.....                  | 4  | تنظیمات اولیه.....                |
| 35.....تنظیمات نمایشگر.....                      | 5  | تعیین کد امنیتی.....              |
| 36.....تنظیمات رابط کاربری.....                  | 5  | تنظیمات تقویم/ ساعت.....          |
| 38.....تنظیمات دوربین.....                       | 6  | صفحات و عملیات مختلف.....         |
| 39.....تنظیمات خاص سیستم.....                    | 6  | عملیات صفحه لمسی.....             |
| 39.....تنظیمات Bluetooth.....                    | 6  | صفحه خانه.....                    |
| 40.....تنظیمات امنیتی.....                       | 7  | صفحه کنترل منبع.....              |
| 40.....تنظیمات ناوبری.....                       | 9  | صفحه فهرست/ تنظیمات.....          |
| 40.....دستگاه کنترل از راه دور .....             | 10 | ویدئو.....                        |
| 41.....آماده‌سازی.....                           | 11 | USB.....                          |
| 41.....عملیات پایه.....                          | 12 | iPhone/iPod.....                  |
| 42.....جستجوی فرکانس ایستگاه به صورت مستقیم..... | 13 | انتقال تصویر .....                |
| 42.....نصب و اتصال.....                          | 16 | تیونر.....                        |
| 42.....قبل از نصب.....                           | 19 | Spotify.....                      |
| 43.....نصب دستگاه.....                           | 20 | سایر وسایل خارجی.....             |
| 44.....وصل کردن اجزاء خارجی.....                 | 20 | دوربین دید عقب.....               |
| 45.....اتصال سیمی.....                           | 21 | AV-IN.....                        |
| 46.....مراجع.....                                | 21 | تماشای تلویزیون.....              |
| 46.....نگهداری.....                              | 22 | استفاده از واحد پیمایش خارجی..... |
| 46.....اطلاعات بیشتر.....                        |    |                                   |
| 47.....عیب یابی.....                             |    |                                   |
| 50.....مشخصات.....                               |    |                                   |
| 52.....علائم تجاری و مجوزها.....                 |    |                                   |

صفحه ها و پانل های این دفترچه راهنما، نمونه هایی هستند که برای توضیح بهتر عملیات استفاده شده اند. به همین دلیل ممکن است با صفحه ها و پانل های واقعی متفاوت باشند.

هدف اصلی تصاویر KW-M450BT توضیح است.

این دفترچه راهنما عمدتاً روش استفاده از دکمه های روی پانل مانیتور و کلیدهای روی پانل لمسی را توضیح می دهد. برای انجام عملیات با استفاده از کنترل کننده از راه دور، به صفحه 40 مراجعه.

< > صفحات/ منوها/ عملیات/ تنظیمات متغیری که روی پانل لمسی نمایش داده می شوند را نشان می دهد.

[ ] کلیدهای روی پانل لمسی را نشان می دهد.

زبان علامت: علامت انگلیسی برای شرح دادن مورد استفاده قرار گرفته اند. می توانید زبان علامت را از منوی <SET-UP> انتخاب کنید. (صفحه 37)

## روشن کردن دستگاه



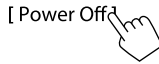
- 7 دکمه (فشار دهید): دستگاه را روشن می کند.
- (فشار دهید): صفحه خانه را نمایش می دهد در حالی که دستگاه روشن است.
- (نگه دارید): شماره گیری صوتی را فعال می کند.
- 8 ایانه ورودی USB

## خاموش کردن دستگاه

- 1 صفحه انتخاب منبع/ گزینه‌ها را نمایش دهید. در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



- 2 دستگاه را خاموش کنید.

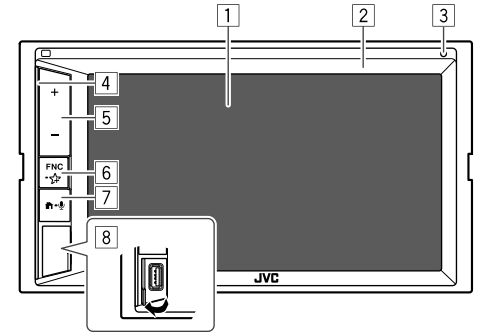


## خاموش کردن منبع AV

- 1 صفحه انتخاب منبع/ گزینه‌ها را نمایش دهید. در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



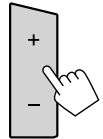
- 2 منبع AV را خاموش کنید.



- 1 صفحه (پانل لمسی)
- 2 پانل مونیتور
- 3 میکروفن داخلی\*
  - همچنین می‌توانید یک میکروفن خارجی (خرید به انتخاب خود) را به دستگاه وصل کنید. (صفحه 45)
  - برای اطلاع از جزئیات، با فروشگاه‌هایی که این دستگاه را از آن خریدید تماس بگیرید.
  - به بخش <MIC SETUP> در صفحه 40 نیز مراجعه نمایید.
- 4 نوار نورپردازی
  - برای تنظیمات رجوع کنید به <Key Colour> (در صفحه 35).
- 5 دکمه حجم +/-
- 6 دکمه -
  - **FNC** (فشار دهید، یکبار چشمک می‌زند): منوی میانبر را به صورت بالا/پایین باز می‌کند. (صفحه 9)
  - (نگه دارید، دوبار چشمک می‌زند): تنظیمات دلخواه را وارد می‌کند.
  - حالت پیش فرض: صفحه <Sound Effect> را نمایش می‌دهد. (به بخش <Key Customize> در صفحه 38 مراجعه نمایید.)

## تنظیم میزان صدا

می‌توانید میزان صدا را با فشار دادن + افزایش دهید و با فشار دادن - کم کنید (از 00 تا 40).  
 • با نگه داشتن +، حجم صدا را به طور پیوسته تا میزان 15 افزایش می‌دهد.



## کاهش شدت صدا

در صفحه کنترل منبع، دکمه‌های زیر را لمس کنید:

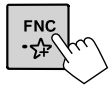


نشانهگر ATT روشن می‌شود.

برای لغو تضعیف: [🔊] را دوباره لمس کنید.

## خاموش کردن صفحه و نور

1 منوی میانبر بالا را نمایش دهید.



2 صفحه را خاموش کنید.

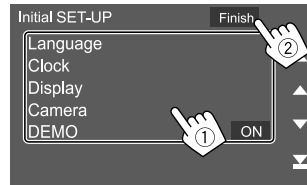


برای روشن کردن صفحه و نور: دکمه FNC را از روی پانل مانیتور فشار دهید یا صفحه را لمس کنید.

## تنظیمات اولیه

هنگامی که دستگاه را برای بار اول روشن می‌کنید، صفحه Initial SET-UP ظاهر می‌شود.

تنظیمات اولیه را انجام دهید.



مثلاً صفحه تنظیمات اولیه

پس از تکمیل عملیات، یک پیام هشدار ظاهر می‌شود. برای نمایش صفحه خانه، [Agree] را لمس کنید.

برای مدل‌های KW-M450BT اندونزی، پیام هشدار زیر ظاهر می‌شود.



برای نمایش صفحه خانه، [OK] را لمس کنید.

## [Language]

زبان متن که برای اطلاعات روی صفحه استفاده می‌شود را انتخاب کنید.

[Language select] را لمس کنید و سپس زبان را انتخاب نمایید.

• (وضعیت British English(en)/American English(en) اولیه)

1\* /Deutsch(de)//Français(fr)/Nederlands(nl)

/Español(es)/Italiano(it)

/Polski(pl)/Čeština(cs)/Português(pt)/Ελληνικά(el)

/Türkçe(tr)/ไทย(TH)/Русский(ru)/Magyar(hu)

/فارسی(fa)/عبرית(he)/繁體中文(zh)/简体中文(zh)

Bahasa Indonesia(id)/Bahasa Melayu(ms)

## [Clock] (صفحه 5)

ساعت و تاریخ را تنظیم کنید.

تنظیمات را برای [Clock]، [Time Zone] یا [Clock Adjust] انجام دهید.

## [Display] (صفحه 35)

برای تنظیم نمایشگر، تنظیمات مربوطه را انجام دهید.

## [Camera] (صفحه 38)

تنظیمات را انجام دهید تا تصویر دوربین عقب متصل شده نمایش داده شود.

## 2\*[DEMO]

• ON (وضعیت اولیه)\*3: نمایش صفحه را فعال می‌کند.

• OFF: نمایش صفحه را غیر فعال می‌کند.

1\* برای مدل‌های اندونزیایی KW-M450BT، در ابتدا حالت

[Bahasa Indonesia(id)] انتخاب شده است.

2\* وقتی [ON] انتخاب شده باشد، بعضی از ویژگی‌ها را نمی‌توان

انتخاب کرد.

3\* برای مدل‌های اندونزیایی KW-M450BT، در ابتدا حالت [OFF]

انتخاب شده است.

## تعیین کد امنیتی

برای جلوگیری از سرقت سیستم گیرنده خود می‌توانید یک کد امنیتی (عدد چهار رقمی دلخواه) تعیین کنید.

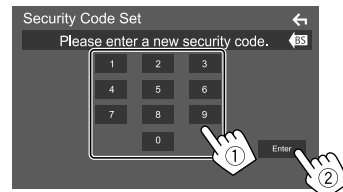
- پس از تعیین کد امنیتی، در صورت قطع اتصال دستگاه از باتری لازم است کد امنیتی را وارد کنید.
- هنگام وصل کردن مجدد باتری، کد امنیتی که در مرحله 2 تعیین کرده اید را وارد و سپس [Enter] را لمس کنید.

**1 صفحه <Security Code Set> را نمایش می‌دهد.**  
در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه‌های زیر را لمس کنید.  
[Security] ← [Security Code Set]

**2 یک عدد چهار رقمی وارد کنید (1)، و سپس آن را تأیید نمایید (2).**



- برای پاک کردن آخرین مدخل، [BS] را لمس کنید.
- برای لغو تنظیمات، [←] را لمس کنید.

**3 شماره چهار رقمی که در مرحله 2 وارد کردید را وارد نمایید و [Enter] را مجدداً لمس کنید تا کد امنیتی شما تأیید شود.**

برای تغییر کد امنیتی: گزینه [Security Code Change] را در صفحه <Security> در مرحله 1 لمس کنید و سپس مراحل 2 و 3 را تکرار نمایید.

برای پاک کردن کد امنیتی: گزینه [Security Code Cancellation] را در صفحه <Security> در مرحله 1 لمس کنید و سپس مرحله 2 را تکرار نمایید.

## تنظیمات تقویم / ساعت

**1 صفحه <User Interface> را نمایش دهید.**  
در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [User Interface] را لمس کنید.

**2 تاریخ و ساعت را تنظیم کنید.**



مثلاً صفحه تنظیمات رابط کاربری

### [Clock]

روش تنظیم تاریخ و ساعت را انتخاب کنید.

- **RDS-SYNC** (وضعیت اولیه)\* 1: ساعت را با سیستم داده رادیو FM همگام می‌کند.
- **Manual**: تاریخ و ساعت را به صورت دستی تنظیم می‌کند.

### 2\*[Time Zone]

منطقه زمانی مربوط به ناحیه خود را انتخاب نمایید.

### 2\*[Clock Adjust]

وقتی [Clock] روی [Manual] تنظیم شده است، تاریخ و ساعت را به صورت دستی تعیین کنید.

برای تنظیم تاریخ (روز/ماه/سال) و سپس ساعت (دقیقه/ساعت)، [▼]/[▲] را لمس کنید. برای اتمام تنظیمات، [Set] را لمس کنید.


**1\*** برای مدل‌های اندونزیایی KW-M450BT، در ابتدا حالت [Manual] انتخاب شده است.

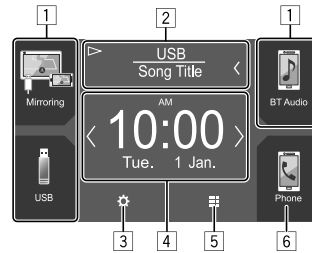
**2\*** هنگامی که [Clock] روی [Manual] تنظیم شده باشد، قابل انتخاب است.

# صفحات و عملیات مختلف

شما می‌توانید صفحات دیگر را هر زمان که بخواهید برای نمایش اطلاعات، تغییر منبع صوتی تصویری، تغییر تنظیمات و غیره، نمایش یا تغییر دهید.

## صفحه خانه

برای نمایش صفحه خانه جدا از صفحات دیگر،  را از روی پانل مانیتور فشار دهید.



مثلاً صفحه خانه

با لمس کلیدهای عملیاتی، عملیات زیر انجام می‌شود:

- 1 کلیدهای میانبر منبع پخش
- 2 اطلاعات منبع فعلی


- برای نمایش صفحه کنترل منبع پخش جاری، آن را لمس کنید.
- اگر کل متن نمایش داده نشده باشد، با لمس [**<**] متن حرکت می‌کند.

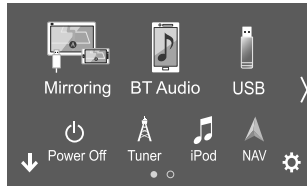
- 3 صفحه **<SET-UP>** را نمایش می‌دهد
- 4 ویجت

- با لمس کردن [**]/[>**] می‌توانید ویجت را تغییر دهید.
- برای نمایش صفحه کامل‌تر، ویجت را لمس کنید.

- 5 تمامی منابع پخش و گزینه‌های آن را نمایش می‌دهد
- 6 صفحه کنترل تلفن را نمایش می‌دهد

## تمامی منابع پخش و گزینه‌های موجود

 را از روی صفحه خانه لمس کنید تا صفحه انتخاب منبع/گزینه‌ها باز شود.



مثلاً صفحه انتخاب منبع/گزینه‌ها

با لمس کلیدهای عملیاتی، عملیات زیر انجام می‌شود:

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>[Mirroring]</b> | به برنامه Mirroring for JVC می‌رود.   |
| <b>[BT Audio]</b>  | یک پخش کننده صوتی Bluetooth را پخش می‌کند.  |
| <b>[USB]</b>       | فایلهای موجود در دستگاه USB را پخش می‌کند.  |
| <b>[Power Off]</b> | دستگاه را خاموش می‌کند.   |
| <b>[Tuner]</b>     | به پخش رادیو تغییر وضعیت می‌دهد.  |
| <b>[iPod]</b>      | iPhone/iPod را پخش می‌کند.  |
| <b>*[NAV]</b>      | صفحه ناوبری را نمایش می‌دهد.<br>• تنها زمانی قابل انتخاب است که <b>&lt;Navigation Input&gt;</b> روی <b>[ON]</b> تنظیم شده باشد. (صفحه 40) |
| <b>[AV-IN]</b>     | به یک دستگاه خارجی که به ترمینال ورودی AV-IN وصل شده است، تغییر می‌یابد.  |
| <b>[Spotify]</b>   | به برنامه Spotify می‌رود.   |
| <b>[Audio]</b>     | صفحه تنظیم صدای را نمایش می‌دهد.  |

## عملیات صفحه لمسی

برای انجام عملیات در صفحه، لازم است عمل لمس، لمس و نگه داشتن، کشیدن انگشت بر روی صفحه در جهت افقی یا عمودی، نمایش صفحه منوی تنظیمات یا تغییر صفحه، و غیره را انجام دهید.



### لمس

برای انتخاب آیتمی بر روی صفحه، قسمت مربوطه را به آرامی لمس کنید.



### لمس و نگه داشتن

صفحه را لمس کنید و انگشتان را در همان نقطه نگه دارید تا اینکه صفحه تغییر کند یا پیامی نمایش داده شود.



### کشیدن انگشت در جهت افقی

برای تعویض صفحه، انگشت خود را روی صفحه به سمت چپ یا راست بلغزانید.



### کشیدن انگشت در جهت عمودی

برای حرکت دادن صفحه، انگشت خود را روی صفحه به سمت بالا یا پایین بلغزانید.

### نکات:

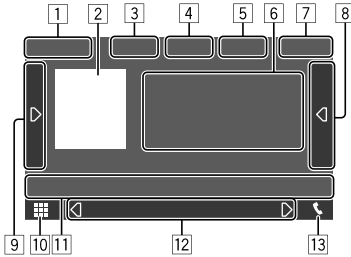
نمی‌توانید عملیات چندلمسی مثل بزرگ نمایی یا کوچک نمایی را روی این دستگاه انجام دهید.



## صفحه کنترل منبع

می‌توانید عملیات مربوط به پخش را حین پخش در صفحه کنترل منبع انجام دهید.

- کلیدهای عملیاتی و اطلاعات نمایش داده‌شده بستگی به منبع انتخابی / نوع فایل در حال پخش دارد.
- اگر کلیدهای عملیاتی بر روی صفحه نشان داده نمی‌شوند، برای نمایش دادن آنها صفحه را لمس کنید.



نمونه صفحه منبع پخش صوتی معمول

- 1 منبع پخش یا نوع رسانه
- 2 داده‌های تصویری / اثر هنری (در صورتی که فایل حاوی اثر هنری باشد نمایش داده می‌شود)
- 3 در رابطه با ویدئو: حین پخش ویدئو، کلیدهای عملیاتی را محو می‌کند.
  - برای بازگردانی عملیاتی، صفحه را لمس کنید.
- 4 در رابطه با صدا: قالب فایل  
کلیدهای حالت پخش تصادفی / تکرار\*

درباره کلیدهای میانبر منبع پخش در صفحه خانه سه آیتمی که در بالای صفحه منبع / صفحه انتخاب گزینه‌ها با آیکن بزرگ نمایش داده شده‌اند روی صفحه خانه نیز در قالب کلیدهای میانبر منبع پخش ظاهر می‌شوند. می‌توانید کلیدهای پر استفاده مربوط به منبع را تعیین کنید و از طریق صفحه خانه به آنها دسترسی سریع داشته باشید.



مثلاً صفحه خانه

[AV Off] منبع AV را خاموش می‌کند.

[⚙️] صفحه <SET-UP> را نمایش می‌دهد.

\* برای مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند / مدل KW-M450BT اندونزی امکان‌پذیر نیست.

برای عوض کردن صفحه: گزینه [I/|>] را لمس کنید. صفحه جاری با نشانگر صفحه که در پایین صفحه قرار دارد نمایش داده می‌شود.

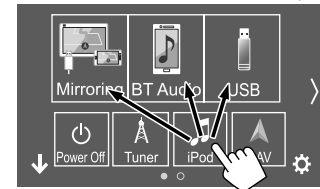
برای بازگشت به صفحه خانه: [↓] را در صفحه انتخاب منبع / گزینه‌ها لمس کنید.

## ■ شخصی سازی صفحه انتخاب منبع / گزینه‌ها

می‌توانید آیتم‌هایی که در صفحه انتخاب منبع / گزینه‌ها نمایش داده می‌شوند را مرتب‌سازی کنید.

**1 آیتمی را برای جابجا کردن انتخاب کنید.**  
آیتمی که می‌خواهید جابجا کنید را لمس کرده و نگه دارید تا اینکه کادری دور آن آیتم ظاهر شود.

**2 آیتم انتخابی را بکشید و در محل مورد نظرتان رها کنید.**

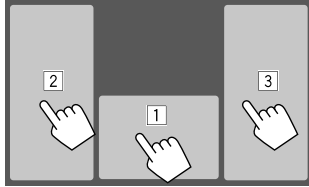


مثلاً صفحه انتخاب منبع / گزینه‌ها

|       |  |         |  |         |  |  |        |                                 |
|-------|--|---------|--|---------|--|--|--------|---------------------------------|
| [11]  | صدا را کاهش می دهد/ بازسازی می کند.                              | [Q]     | لیست پوشه‌ها/ تراک‌ها/ منوی صدا/ منوی ویدئو را نمایش می دهد. | [<< >>] | • (با لمس) آیتمی را انتخاب می کند (پوشه/ تراک/ فایل صوتی/ فایل ویدئویی). | • (نگه دارید) جستجوی معکوس/ رو به جلو. | [> /]] | پخش را شروع می کند/ مکث می دهد. |
| * [D] | حالت پخش موجود بستگی به منبع، نوع فایل، دستگاه متصل و غیره دارد. | • [D]   | • [D]  | • [D]   | • [D]  | • [D]                                  | • [D]  | • [D]                           |
| [9]   | [D]  | [SETUP] | [+][=]   | [+][=]  | [+][=]   | [+][=]                                 | [+][=] | [+][=]                          |

- 5 قدرت سیگنال و میزان باتری دستگاه Bluetooth متصل (فقط در صورتی که این اطلاعات از دستگاه دریافت شود)
  - 6 اطلاعات تراک/ فایل/ آهنگ/ ویدئو
    - اگر کل متن نمایش داده نشده باشد، با لمس [ < ] متن حرکت می کند.
  - 7 نمایش ساعت
  - 8 فهرست تراک‌ها/ فایل‌ها/ ایستگاه‌ها را نمایش می دهد
  - 9 سایر کلیدهای عملیاتی موجود را نمایش می دهد/ محو می کند\*
  - 10 صفحه انتخاب منبع/ گزینه‌ها را نمایش می دهد
  - 11 کلیدهای عملیاتی\*
  - 12 صفحه ثانوی
  - هر بار که دکمه [D]/[D] را لمس کنید، آیتم‌های روی صفحه ثانوی به روال زیر تغییر می کنند:
    - نشانگرها: وضعیت منبع جاری و غیره را نمایش می دهد.
    - موارد زیر از نشانگرهای معمول هستند:
      - ATT: شدت صدا کاهش یافته است.
      - LOUD: بلندی صدا فعال است.
      - MUSIC/VIDEO: فایل موسیقی/ فیلم پخش می شود.
    - کلیدهای میانبر: منبع را از آنهایی که در صفحه خانه قرار داده‌اید تغییر می دهد.
  - 13 صفحه کنترل تلفن را نمایش می دهد
- \* به "کلیدهای عملیاتی متداول در صفحه کنترل منبع" در زیر مراجعه کنید.

استفاده از عملیات صفحه لمسی در حین پخش



با لمس این قسمت‌ها، عملیات زیر انجام می‌شود:

- 1 صفحه کنترل منبع را نمایش می‌دهد.
- 2 به تراک قبل می‌رود.\*
- 3 به تراک بعد می‌رود.\*

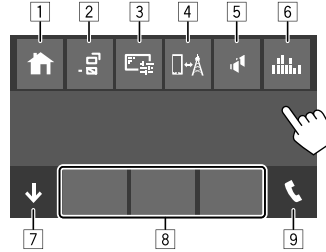
\* برای ویدئوی دستگاه خارجی موجود نیست (AV-IN).

صفحه فهرست/ تنظیمات

کلیدهای عملیاتی زیر کلیدهای متداولی هستند که در صفحه فهرست/ تنظیمات ظاهر می‌شوند.

- ظاهر کلیدهای عملیاتی ممکن است متفاوت باشد، اما کلیدهای عملیاتی مشابه دارای عملکرد مشابه هستند.
- کلیدهای عملیاتی موجود بستگی به صفحات تنظیمات دارد. اینطور نیست که همه این کلیدهای عملیاتی در تمامی صفحات نمایش داده شوند.

2 موردی را برای پرش به آن انتخاب کنید.

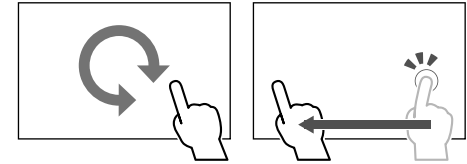


مثلاً صفحه منوی میانبر بالاپر

- 1 صفحه خانه را نمایش می‌دهد.
- 2 (با لمس) صفحه نمایش را تغییر می‌دهد.
- صفحه‌ای که نمایش داده می‌شود بستگی به تنظیمات <DISP Key> در صفحه 37 دارد.
- (نگه دارید) صفحه نمایش را خاموش می‌کند.
- 3 صفحه تنظیم تصویر را نمایش می‌دهد. (صفحه 10)
- 4 صفحه <Mirroring Setup> را نمایش می‌دهد. (صفحه 15)
- 5 صفحه <Speaker Select> را نمایش می‌دهد. (صفحه 31)
- 6 صفحه <Graphic Equalizer> را نمایش می‌دهد. (صفحه 32)
- 7 منوی میانبر بالاپر را می‌بندد.
- 8 منبع پخش را تغییر می‌دهد.
- سه کلیدهای میانبر منبع پخش که روی صفحه خانه هستند در منوی میانبر نمایش داده می‌شوند.
- 9 صفحه کنترل تلفن را نمایش می‌دهد. (صفحه 26)

کنترل پخش با عملیات لمسی

- با حرکت دادن انگشت خود به صورت زیر بر روی پائل لمسی نیز می‌توانید پخش را کنترل کنید (کنترل حرکت در برخی از منابع وجود ندارد).
- لغزاندن انگشت به سمت بالا/ پایین: عملکردهایی شبیه فشار دادن [ ]/[ ] .
  - لغزاندن انگشت به سمت چپ/ راست: عملکردهایی شبیه فشار دادن [ ]/[ ] .
  - حرکت دادن انگشت به صورت ساعتگرد یا پادساعتگرد: افزایش/ کاهش میزان صدا.



استفاده از منوی میانبر بالاپر (پاپ آپ)

حین نمایش صفحه کنترل منبع می‌توانید با لمس کلیدهای عملیاتی در منوی میانبر بالاپر، به صفحه دیگری بپردازید.

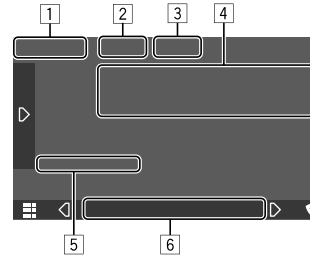
- آیتم‌های 5 و 6 را می‌توانید در مرحله 2 سفارشی‌سازی کنید. برای اطلاع از جزئیات، به <Key Customize> در صفحه 38 رجوع کنید.

1 منوی میانبر بالاپر را نمایش دهید.



## عملیات های پخش

## اطلاعات پخش ویدئو روی صفحه کنترل منبع

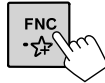


نمونه صفحه کنترل منبع پخش ویدئو

- 1 نوع رسانه
  - 2 کلیدهای عملیاتی روی صفحه را محو می‌کند.
    - برای بازگردانی کلیدهای عملیاتی، صفحه را لمس کنید.
  - 3 کلیدهای حالت پخش تصادفی/ تکرار
  - 4 اطلاعات آیتم پخش جاری/ قالب صوتی
  - 5 وضعیت پخش/ زمان پخش
  - 6 نشانگرها
- **VIDEO**: وقتی ویدئو پخش گردد روشن می‌شود.

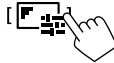
## تنظیم تصویر

1 منوی میانبر بالا پر را نمایش دهید.

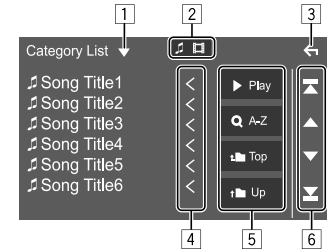
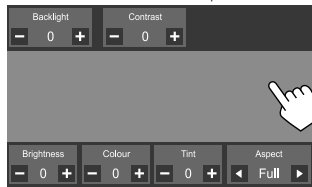


2 صفحه تنظیم تصویر را نمایش می‌دهد.

در منوی میانبر بالا پر، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



3 تصویر را تنظیم کنید.



با لمس کلیدهای عملیاتی، عملیات زیر انجام می‌شود:

- 1 پنجره انتخاب نوع فهرست را نمایش می‌دهد.
  - 2 نوع فایل را انتخاب می‌کند ([MUSIC]): صوتی / ([VIDEO]): تصویری.
  - 3 از صفحه کنونی خارج می‌شود یا به صفحه قبل باز می‌گردد.
  - 4 اگر کل متن نمایش داده نشده باشد، متن را حرکت می‌دهد.
  - 5 کلیدهای پخش/ جستجو
- **Play**: همه تراک‌های داخل پوشه‌ای که تراک فعلی در آن است را پخش می‌کند.
  - **Q A-Z**: وارد جستجوی الفبایی می‌شود تا آیتم‌ها را به ترتیب حروف الفبا مرتب کند. وقتی صفحه کلیدی ظاهر شد، اولین حرفی که می‌خواهید جستجو نمایید را لمس کنید.
  - **[Top]**: به پوشه ریشه باز می‌گردد.
  - **[Up]**: به لایه بالایی باز می‌گردد.
  - 6 صفحه را تغییر می‌دهد تا آیتم‌های بیشتری نشان داده شود.
  - **[Left]/[Down]**: صفحه را حرکت می‌دهد.
  - **[Right]/[Up]**: به ابتدا یا انتهای صفحه پرش می‌کند.

## عملیات‌های پخش

### اطلاعات پخش و کلیدهای عملیاتی

- برای اطلاعات پخش، به قسمت "صفحه کنترل منبع" در صفحه 7 رجوع کنید.
- برای اطلاع از کلیدهای عملیاتی در پنل لمسی، به قسمت "کلیدهای عملیاتی متداول در صفحه کنترل منبع" در صفحه 8 مراجعه نمایید.
- همه تراک‌های داخل دستگاه USB به طور پی در پی تا زمانی که منبع را عوض کنید یا اتصال دستگاه USB را قطع نمایید پخش خواهند شد.

### انتخاب کردن یک پوشه/ تراک در لیست

#### 1 فهرست پوشه‌ها/ تراک‌ها را باز کنید.

در صفحه کنترل منبع، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



#### 2 نوع لیست را انتخاب کنید.

[ Category List ]

[ Link Search ]

[ Folder List ]



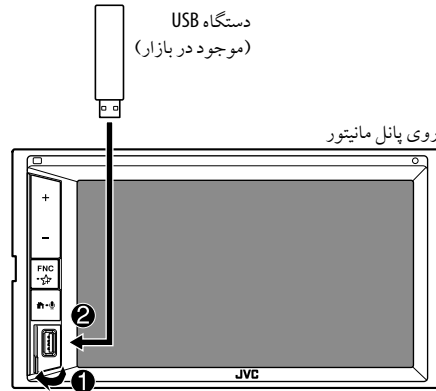
#### 3 تراک مورد نظر را انتخاب کنید.

- این فرآیند را تا زمان انتخاب تراک دلخواه، تکرار کنید.
- برای اطلاع از جزئیات درباره عملیات مربوط به فهرست، به صفحه 9 مراجعه کنید.

می‌توانید یک دستگاه ذخیره اطلاعات USB مانند حافظه USB، پخش کننده صوتی دیجیتال و غیره را به دستگاه وصل کنید.

- برای انواع فایل‌های قابل پخش و سایر اطلاعات، به صفحه 46 رجوع کنید.
- شما نمی‌توانید یک کامپیوتر یا دیسک سخت پرتابل را به پایانه ورودی USB متصل کنید.
- شما نمی‌توانید دستگاه‌های USB را از طریق هاب USB وصل کنید.

## وصل کردن یک دستگاه USB



**<Backlight>** روشنایی نور پس‌زمینه را تنظیم می‌کند. (4 تا 4)

**<Contrast>** کنتراست را تنظیم می‌کند. (4 تا 4)

**<Brightness>** روشنایی را تنظیم می‌کند. (4 تا 4)

**<Colour>** رنگ را تنظیم می‌کند. (4 تا 4)

**<Tint>** ته رنگ را تنظیم می‌کند. (4 تا 4)

**<Aspect>** نسبت ابعاد تصویر را انتخاب می‌کند.

• **Full**: نسبت تصویر ویدئو را تغییر می‌دهد و

صفحه را در اندازه کامل پخش می‌کند.

• **Normal**: ویدئو را در نسبت 4:3 پخش

می‌کند.

• **Auto**: ویدئو را در اندازه افقی و عمودی

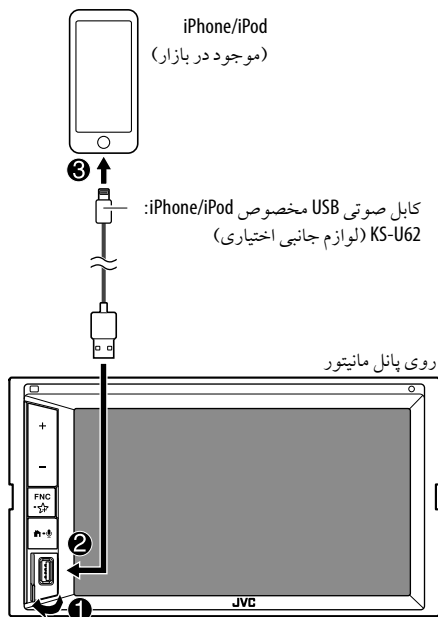
کامل و بدون تغییر نسبت آن نمایش می‌دهد.

- آیتم‌هایی که قابل تنظیم هستند بستگی به منبع جاری دارد.

## وصل کردن iPhone/iPod

- برای انواع iPhone/iPod های قابل پخش و سایر اطلاعات، به صفحه 47 رجوع کنید.
- نمی توانید ویدئو تماشا کنید.

### اتصال سیمی



### اتصال با بلوتوث

iPhone/iPod را از طریق Bluetooth با این دستگاه جفت کنید.  
(صفحه 23)

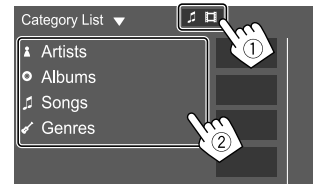
### از <Folder List>:

پوشه و سپس آیتم داخل پوشه انتخابی را برگزینید.



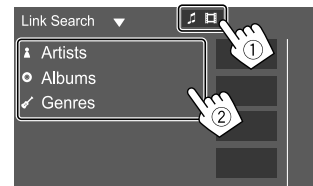
### از <Category List>:

- 1 نوع فایل را انتخاب کنید (صوتی/ [🎵]: صوتی / تصویری/ [📺]).
- 2 دسته را، و سپس آیتم داخل دسته انتخابی را برگزینید.



### از <Link Search>:

- 1 نوع فایل را انتخاب کنید (صوتی/ [🎵]: صوتی / تصویری/ [📺]).
- 2 برای نمایش فهرست محتوایی که حاوی برجسی مشابه با برجسب تراک/ فایل در حال پخش است، ابتدا نوع برجسب و سپس آیتم را انتخاب کنید.



## عملیات‌های پخش

## اطلاعات پخش و کلیدهای عملیاتی

- برای اطلاعات پخش، به قسمت "صفحه کنترل منبع" در صفحه 7 رجوع کنید.
- برای اطلاع از کلیدهای عملیاتی در پنل لمسی، به قسمت "کلیدهای عملیاتی متداول در صفحه کنترل منبع" در صفحه 8 مراجعه نمایید.

## انتخاب یک فایل صوتی از منو

## 1 لیست را نمایش دهید.

در صفحه کنترل منبع، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



## 2 نوع لیست را انتخاب کنید.



## 3 تراک مورد نظر را انتخاب کنید.

- این فرآیند را تا زمان انتخاب تراک دلخواه، تکرار کنید.
- برای اطلاع از جزئیات درباره عملیات مربوط به فهرست، به صفحه 9 مراجعه کنید.

## انتقال تصویر

با نصب برنامه Mirroring for JVC بر روی گوشی هوشمندتان می‌توانید تصویر گوشی هوشمند را روی صفحه این دستگاه نمایش داده و به صدای گوشی هوشمند یا منبع پخش کنونی این دستگاه گوش دهید.

## دستگاه سازگار

- دستگاه Android
- پشتیبانی از بلوتوث
- نسخه Android 5.0 (Lollipop) یا بالاتر
- نسخه Linux Kernel 3.5 یا بالاتر
- iPhone
- پشتیبانی از Bluetooth
- نسخه iOS 11 یا بالاتر

## آماده‌سازی

حین عملیات نصب، حتماً سیم PRK SW را به ارت وصل کنید (صفحه 45).

## نصب برنامه

- آخرین نسخه از برنامه Mirroring for JVC را نصب کرده و آن را روی تلفن هوشمندتان فعال کنید.
- برای دستگاه‌های Android: در Google Play واژه "Mirroring for JVC" را جستجو کنید تا آخرین نسخه آن را بیابید و نصب کنید.
- برای iPhone: در فروشگاه برنامه Apple App Store عبارت "Mirroring for JVC" را جستجو کنید تا آخرین نسخه موجود را پیدا و نصب کنید.

## نکات

- برنامه Mirroring for JVC یک برنامه رایگان است.
- می‌توانید نگاهی به محتوای آموزشی "نحوه کار" (how to) در برنامه Mirroring for JVC بیاندازید.

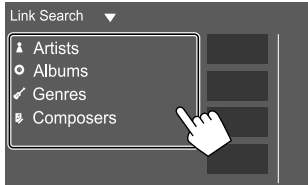
## از &lt;Category List&gt;:

دسته را، و سپس آیتم داخل دسته انتخابی را برگزینید.  
• گروه‌های موجود، بستگی به نوع iPhone/iPod شما دارند.



## از &lt;Link Search&gt;:

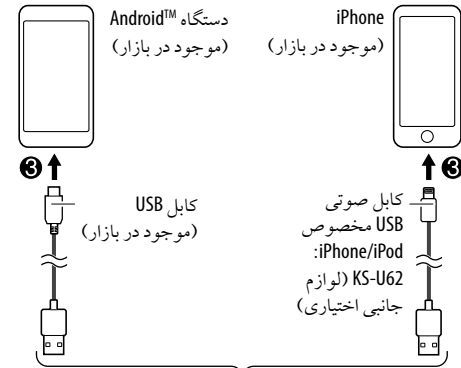
برای نمایش فهرست محتوایی که حاوی برچسبی مشابه با برچسب تراک/فایل در حال پخش است، ابتدا نوع برچسب و سپس آیتم را انتخاب کنید.



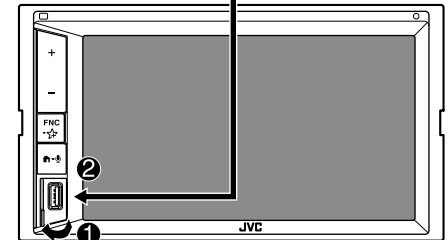
## ■ وصل کردن دستگاه

تصویر از طریق اتصال با کابل USB و صدا نیز از طریق اتصال با بلوتوث از تلفن هوشمند به این دستگاه منتقل می‌شود.

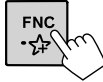
### اتصال به پایانه ورودی USB



روی پانل ماینیور (یا)



- در قسمت <User Interface>، گزینه <DISP Key> را از قبل روی [Apps] بگذارید. (صفحه 37)
- 1 منوی میانبر بالاپر را نمایش دهید.



## 2 به صفحه گوشی هوشمند بروید.

در منوی میانبر بالاپر، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



- با هر بار لمس کردن این کلید، تصویر صفحه از منبع فعلی به صفحه گوشی هوشمند و بالعکس تغییر می‌کند.

هم‌زمان با استفاده از برنامه Mirroring for JVC نمی‌توانید از منبع‌های زیر استفاده کنید.

- BT Audio
- iPod
- USB
- Spotify

- حیت گوش داده به یکی از منبع‌های بالا، اگر [ ] را لمس کنید یک صفحه بالاپر ظاهر می‌شود.
- برای پرش به "Mirroring"، گزینه [Yes] را و برای ماندن در منبع پخش کنونی، گزینه [No] را لمس کنید.

### نکات

- صرف‌نظر از هر گونه تنظیماتی که برای <OSD Clock> تعیین شده باشد، ساعت OSD روی صفحه انتقال تصویر در این دستگاه نمایش داده نمی‌شود. (صفحه 35)
- بسته به نوع دستگاه Android متصل، برای باز کردن صفحه کلید نرم‌افزاری روی صفحه این دستگاه و روی صفحه گوشی هوشمندتان ممکن است لازم باشد تنظیمات صفحه کلید مجازی را فعال کنید.

### اتصال از طریق بلوتوث

- تلفن هوشمندتان را از طریق بلوتوث با این دستگاه جفت‌سازی کنید.
- به بخش "ثبت کردن یک دستگاه Bluetooth جدید" در صفحه 23 مراجعه نمایید.
- گزینه [Mirroring] را در صفحه <Select Device> را در <Bluetooth Setup> انتخاب کنید.
- به بخش "وصل کردن/ جدا کردن یک دستگاه ثبت شده Bluetooth" در صفحه 24 مراجعه نمایید.

برای دستگاه‌های Android:

وقتی برنامه Mirroring for JVC را برای اولین بار باز می‌کنید، ضوابط استفاده از خدمات نمایش داده می‌شود. برای استفاده از این عملکرد، الزامی است که موافقت خود را با ضوابط استفاده از خدمات اعلام کنید.

برای iPhone:

- "Settings" را باز کنید، گزینه "Control Center" را بزنید و سپس "Customize Controls" را انتخاب کنید.
- گزینه "Screen Recording" را بزنید و به لیست "INCLUDE" اضافه کنید.
- "Control Center" را در دستگاه iPhone باز کنید، و سپس آیکن ضبط صفحه (Screen Recording) را لمس کنید و نگه دارید.
- گزینه "Mirroring for JVC" را بزنید و عملیات پخش را آغاز کنید.

## عملیات انتقال تصویر

با انتخاب "Mirroring" به عنوان منبع (صفحه 6)، یک صفحه اخطار ظاهر می‌شود. پس از مطالعه ضوابط مندرج در صفحه اخطار، گزینه [Agree] را لمس کنید.

تصویر گوشی هوشمندتان روی صفحه این دستگاه منعکس می‌شود. بدین ترتیب می‌توانید از روی این دستگاه به گوشی هوشمندتان دسترسی یابید.

## ■ پرش به صفحه گوشی هوشمند در حین گوش کردن به یک منبع پخش دیگر

می‌توانید حین گوش کردن به یک منبع پخش دیگر، صفحه گوشی هوشمند را نمایش دهید.



• اگر از برنامه Mirroring for JVC با دستگاه iPhone استفاده کنید، عملیات زیر باعث قطع آن برنامه می شود.

- دریافت تماس ورودی
- قطع شدن عملکرد ضبط صفحه در iPhone
- خاموش شدن صفحه iPhone

• برای ادامه جریان انتقال تصویر، iPhone را از کابل USB Audio جدا کنید و دوباره متصل نمایید.

- بسته به شرایط گوناگونی همچون وضعیت شبکه، خود برنامه و غیره، ممکن است کیفیت صدا پایین باشد، پرش داشته باشد یا رد شود.
- اگر عملیات جفت سازی با دستگاهی دیگر را حین انتقال تصویر انجام دهید، انتقال تصویر (صدا و/ یا تصویر) ممکن است قطع و وصل یا متوقف شود.

• بعضی از برنامه ها ممکن است از انتقال صدا پشتیبانی نکنند.

- بسته به وضعیت سازگاری بین این دستگاه با برنامه Mirroring for JVC و گوشی هوشمندتان، ممکن است بعضی از عملیات کار نکند.

## قطع انتقال تصویر

• با قطع کردن گوشی هوشمندتان از پایانه ورودی USB در پانل مانیتور، می توانید انتقال تصویر را قطع کنید.

- همچنین به روال زیر نیز می توانید انتقال تصویر را قطع کنید:
- گزینه [Mirroring] را در صفحه <Select Device> در <Bluetooth Setup> لغو کنید. (صفحه 24)

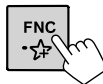
- دستگاه را در صفحه <Mirroring Device Connect> در <Mirroring Setup> لغو کنید.

## نکات

• پس از قطع عملیات انتقال تصویر، فرآیند پخش را در عملکرد ضبط صفحه در iPhone متوقف کنید. در غیر این صورت، منبع "iPod" و "BT Audio" ممکن است درست عمل نکند.

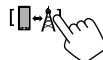
## تنظیمات مربوط به عملیات انتقال تصویر

1 منوی میانبر بالا پر را نمایش دهید.

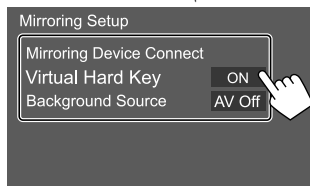


2 صفحه <Mirroring Setup> را نمایش می دهد.

در منوی میانبر بالا پر، دکمه های زیر را لمس کنید:



3 تنظیمات را انجام دهید.



## <Mirroring Device Connect>

دستگاه مورد نظر را انتخاب می کند تا از طریق برنامه Mirroring for JVC به آن دسترسی یابد. (مطمئن شوید که دستگاه منتخب از طریق پایانه ورودی USB واقع در پانل مانیتور متصل شده باشد.)

- نام دستگاه را یکبار دیگر لمس کنید تا دستگاه از وضعیت انتقال تصویر لغو شود.

## <Virtual Hard Key>\* 1

• ON (وضعیت اولیه): کلیدهای سخت افزاری مجازی گوشی هوشمند را نمایش می دهد.

• [←/→] / [↔]: موقعیت کلیدهای سخت افزاری مجازی که روی صفحه این دستگاه نمایش داده شده را عوض می کند.

• [☑]: برنامه های اخیر را نمایش می دهد (فقط در Android).

• [O]: به صفحه خانه باز می گردد.

• [↶]: به صفحه قبلی باز می گردد (فقط در Android).

• [X]: کلیدهای سخت افزاری مجازی را می بندد.

• برای نمایش مجدد کلیدهای سخت افزاری مجازی، گزینه [ON] را برای <Virtual Hard Key> انتخاب کنید.

• OFF: کلیدهای سخت افزاری مجازی را می بندد.

## <Background Source>\* 2

• حین نمایش صفحه گوشی هوشمندتان بر روی این دستگاه با برنامه Mirroring for JVC، می توانید یکی از منبع های زیر را به عنوان منبع پخش جاری انتخاب کنید و به آن گوش دهید (بدون رفتن به صفحه خانه).

• AV Off / Tuner / Mirroring / (وضعیت اولیه)

• برای تأیید انتخاب و بازگشت به صفحه <Mirroring Setup>، گزینه [Close] را لمس کنید.

1\* این کلیدها با توجه به دستگاه متصل تفاوت دارد و ممکن است عملکردش با عملکرد روی دستگاه متفاوت باشد.

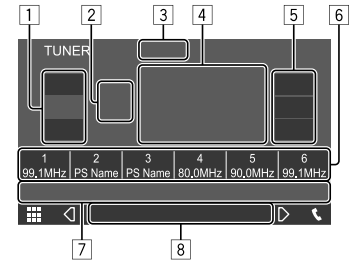
حتی اگر کلید سخت افزاری روی دستگاه متصل وجود نداشته باشد، باز هم این کلیدها را می توان نمایش داد.

2\* اگر انتقال تصویر برقرار نباشد، کلیه منبع های موجود در لیست منبع ها در پس زمینه نمایان می شود.

## گوش دادن به رادیو

هنگام دریافت سیگنال هشدار از پخش FM، دستگاه خود به خود وارد صفحه هشدار FM می‌شود.

## اطلاعات پخش روی صفحه کنترل منبع



نمونه صفحه کنترل منبع تیونر

1 | باند را انتخاب می‌کند (FM3 / FM2 / FM1 / AM)

2 | باند فعلی / شماره از پیش تعیین شده.

3 | حالت جستجو را برای [◀▶] / [▶▶] تغییر می‌دهد.

• **AUTO1** (وضعیت اولیه): جستجوی خودکار

• **AUTO2**: تنظیم روی ایستگاه‌های از پیش تنظیم شده یکی پس از دیگری

• **MANUAL**: جستجوی دستی

4 | فرکانس / نام PS

5 | کلیدهای عملیاتی دریافت تیونر (PTY / MONO / TI)\*

6 | فهرست از پیش تنظیم شده

7 | کلیدهای عملیاتی\*

8 | نشانگرها

• **TI**: هنگام دریافت اطلاعات ترافیک به رنگ سفید روشن می‌شود، و وقتی دریافت اطلاعات ترافیک روی حالت آماده‌بکار باشد، به رنگ نارنجی روشن می‌شود.

• **ST**: در هنگام دریافت سیگنال پخش استریو روشن می‌شود.

• **MONO**: هنگام دریافت اجباری ایستگاه‌ها در حالت مونو روشن می‌شود.

• **AF**: وقتی دریافت سیگنال با ردیابی شبکه فعال باشد روشن می‌شود.

• **EON**: هنگامی که ایستگاهی در سیستم داده های رادیویی در حال ارسال سیگنال های EON باشد، روشن می‌شود.

• **LOS**: وقتی جستجوی محلی فعال شده باشد روشن می‌شود.

• **NEWS**: وقتی دریافت آماده بکار اخبار فعال باشد روشن می‌شود.

• **RDS**: وقتی قابلیت دریافت سیگنال با ردیابی شبکه فعال باشد، نشانگر وضعیت دریافت ایستگاه سیستم داده رادیویی است.

(صفحه 17)

– به رنگ سفید: ایستگاه سیستم داده رادیویی در حال دریافت است.

– به رنگ نارنجی: ایستگاه سیستم داده رادیویی دریافت نمی‌شود.

\* به "کلیدهای عملیاتی در صفحه کنترل منبع" در زیر مراجعه کنید.

## کلیدهای عملیاتی در صفحه کنترل منبع

• ظاهر کلیدهای عملیاتی ممکن است متفاوت باشد، اما کلیدهای عملیاتی مشابه دارای عملکرد مشابه هستند.

• به بخش "کلیدهای عملیاتی متداول در صفحه کنترل منبع" در صفحه 8 نیز مراجعه نمایید.

با لمس کلیدهای عملیاتی، عملیات زیر انجام می‌شود:

5

(برای ویژگی های سیستم داده رادیویی (FM

حالت دریافت آماده باش TI را فعال می‌کند.

• وقتی TI فعال شده باشد، دستگاه آماده رفتن به

اطلاعات ترافیکی موجود می‌شود. نشانگر TI به رنگ سفید روشن می‌شود.

• اگر نشانگر TI رنگ نارنجی را نشان می‌دهد، روی

ایستگاهی که دارای سیگنال های "سیستم داده

رادیویی" باشد تنظیم کنید.

• تنظیم میزان صدا برای اطلاعات ترافیکی به صورت

خودکار در حافظه ثبت می‌شود. دفعه بعد که دستگاه

روی حالت اطلاعات ترافیکی قرار بگیرد، میزان

صدا روی سطح ذخیره شده تنظیم می‌شود.

• برای غیرفعال کردن، [TI] را دوباره لمس کنید.

حالت تک‌گوشی را فعال می‌کند.

1\*[MONO]

• وقتی حالت تک‌گوشی فعال باشد، دستگاه برای

بهبود دریافت موج FM اقدام به جستجو می‌کند

(در این حالت جلوه استریو از بین می‌رود). نشانگر

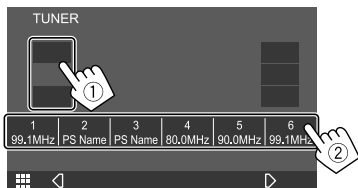
MONO روشن می‌شود.

• برای غیرفعال کردن، [MONO] را دوباره لمس

کنید.

### انتخاب ایستگاه از قبل تنظیم شده

ابتدا یک باند را انتخاب کنید (1) و سپس یک ایستگاه از پیش تعیین شده (2) را برگزینید.

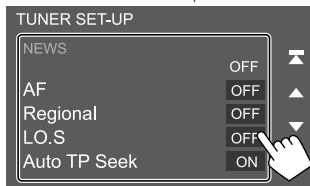


### تنظیمات مربوط به دریافت تیونر

**1** صفحه <TUNER SET-UP> را نمایش می دهد. در صفحه کنترل منبع، دکمه های زیر را لمس کنید:



**2** تنظیمات را انجام دهید.



### ذخیره کردن ایستگاهها در حافظه در ایستگاههای از پیش تنظیم شده

می توانید 18 ایستگاه را برای FM و 6 ایستگاه را برای AM از پیش تنظیم کنید.

### پیش تنظیم خودکار ایستگاه—SSM (حافظه ترتیبی ایستگاههای قوی) (فقط برای FM)

در صفحه کنترل منبع، دکمه های زیر را لمس کنید:



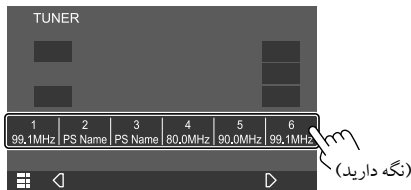
یک پیام تأیید ظاهر می شود. گزینه [Yes] را لمس کنید. ایستگاههای دارای سیگنال قوی به طور خودکار جستجو و ذخیره می شوند.

### پیش تنظیم بطور دستی

**1** باندهای را انتخاب کنید، و سپس روی ایستگاهی که می خواهید ذخیره شود را بگیرید.

• برای اطلاع از جزئیات، به «اطلاعات پخش روی صفحه کنترل منبع» در صفحه 16 مراجعه نمایید.

**2** یک شماره از پیش تنظیم شده را برای ذخیره سازی انتخاب کنید.



ایستگاهی که در مرحله 1 انتخاب شده است، در یکی از شماره های از پیش تنظیم شده بین که انتخاب کرده باشید ذخیره می شود.

[PTY]\*1\*2 (برای ویژگی های سیستم داده رادیویی FM) به حالت جستجوی PTY وارد می شود.  
 ① روی یک کد PTY بزنید.  
 ② برای شروع جستجو، گزینه [Search] را لمس کنید.

اگر ایستگاه فرستنده برنامه مشابهی با کد PTY داشته باشد چنانچه آنرا انتخاب کنید، آن ایستگاه موج یابی می شود.

• می توانید زبانی که برای جستجوی PTY نمایش داده می شود را در صفحه <TUNER SET-UP> تعیین کنید. (صفحه 17)

7

[Speaker] صدا را کاهش می دهد.  
 • برای بازگرداندن صدا، مجدداً همان کلید را لمس کنید، یا میزان صدا را تنظیم نمایید.

[Left/Right] ایستگاه را جستجو می کند.  
 • روش جستجو بسته به حالت جستجوی انتخابی متغیر می باشد. (صفحه 16)

[SSM]\*1 ایستگاه ها را بصورت خودکار در لیست "از پیش تنظیم شده ها" قرار می دهد.

[Speaker] صفحه <TUNER SET-UP> را نمایش می دهد. (صفحه 17)

\*1 فقط وقتی امکان پذیر است که FM انتخاب شده باشد.

\*2 در اینجا فقط زبان های انگلیسی / اسپانیایی / فرانسوی / آلمانی / هلندی / پرتغالی برای زبان متن قابل انتخاب هستند. اگر زبان دیگری را در <Language Select> (صفحه 37) انتخاب کرده باشید، زبان متن روی انگلیسی تنظیم می شود.

1\*[NEWS]

• **0min** تا **90min**: با انتخاب مدت مورد نظر برای جلوگیری از ایجاد اختلال، دریافت آماده بکار اخبار را فعال می‌کند. نشانگر NEWS روشن می‌شود.  
• **OFF** (وضعیت اولیه): عملکرد را غیر فعال می‌کند.

[AF]

• هنگامی که در محلی زندگی می‌کنید که دریافت امواج FM ضعیف است، این دستگاه بطور خودکار ایستگاه سیستم داده رادیویی FM دیگری را با سیگنال‌های قوی‌تر از همان شبکه موجهایی می‌کند — دریافت سیگنال با ردیابی شبکه (AF): فرکانس‌های جایگزین).  
• **ON**: به ایستگاهی دیگر سوئیچ می‌کند. ممکن است برنامه با برنامه ای که در حال دریافت است متفاوت باشد. \*2  
• **OFF** (وضعیت اولیه): عملکرد را غیر فعال می‌کند.

[Regional]

• هنگامی که در محلی زندگی می‌کنید که دریافت امواج FM ضعیف است، این دستگاه بطور خودکار ایستگاه سیستم داده رادیویی FM دیگری را با سیگنال‌های قوی‌تر از همان برنامه موجهایی می‌کند — دریافت سیگنال با ردیابی شبکه (منطقه‌ای).  
• **ON**: به ایستگاه دیگر که همان برنامه را پخش می‌کند، تغییر وضعیت می‌دهد. \*2  
• **OFF** (وضعیت اولیه): عملکرد را غیر فعال می‌کند.

[LO.S]

• شما این قابلیت را دارید که فقط ایستگاه‌های رادیویی FM با سیگنال‌های قوی را موجهایی کنید — جستجوی محلی.  
• **ON**: فقط روی ایستگاه‌هایی از موج FM تنظیم می‌شود که سیگنالشان قدرت کافی دارد. نشانگر LO.S روشن می‌شود.  
• **OFF** (وضعیت اولیه): عملکرد را غیر فعال می‌کند.

[Auto TP Seek]

• وقتی دریافت ایستگاه اطلاعات ترافیکی ضعیف باشد، دستگاه به طور خودکار به دنبال ایستگاه دیگری می‌گردد که بهتر قابل دریافت باشد — جستجوی خودکار TP.  
• **ON** (وضعیت اولیه): اگر قدرت دریافت ایستگاه کنونی ضعیف باشد، به صورت خودکار به جستجوی ایستگاهی از اطلاعات ترافیکی با قدرت دریافت بهتر می‌پردازد.  
• **OFF**: عملکرد را غیر فعال می‌کند.

[Language select]

• زبان مورد نظر برای نمایش در قسمت جستجوی PTY را انتخاب کنید.  
• **British English(en)** (وضعیت اولیه) / **Español(es)** / **Norsk(no)** / **Nederlands(nl)** / **Français(fr)** / **Deutsch(de)** / **Svenska(sv)** / **Português(pt)**

• برای بستن پنجره تنظیمات، [Close] را لمس کنید.

3\*[Area Setting]

• فواصل کانال‌های تیونر را با توجه به محلی که این دستگاه مورد استفاده قرار می‌گیرد انتخاب کنید.

• برای مدل KW-M450BT (بجز مدل‌های استرالیا و نیوزلند):

• **Asia** (وضعیت اولیه): هنگام استفاده از دستگاه در آسیا که فواصل AM / FM روی 50 کیلوهرتز / 9 کیلوهرتز تنظیم شده‌اند این گزینه را انتخاب کنید.

• **North America**: هنگام استفاده از دستگاه در آمریکای شمالی / مرکزی که فواصل AM / FM روی 200 کیلوهرتز / 10 کیلوهرتز تنظیم شده‌اند این گزینه را انتخاب کنید.

• برای مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند:

• **Australia** (وضعیت اولیه): هنگام استفاده از دستگاه در استرالیا که فواصل AM / FM روی 50 کیلوهرتز / 9 کیلوهرتز تنظیم شده‌اند این گزینه را انتخاب کنید.

• **North America**: هنگام استفاده از دستگاه در

آمریکای شمالی / مرکزی که فواصل AM / FM روی 200 کیلوهرتز / 10 کیلوهرتز تنظیم شده‌اند این گزینه را انتخاب کنید.

• **Europe**: هنگام استفاده از دستگاه در اروپا که فواصل AM / FM روی 50 کیلوهرتز / 9 کیلوهرتز تنظیم شده‌اند این گزینه را انتخاب کنید.

1\* تنظیم میزان صدا برای اطلاعات ترافیکی به صورت خودکار در حافظه ثبت می‌شود. دفعه بعد که دستگاه روی حالت اطلاعات ترافیکی قرار بگیرد، میزان صدا روی سطح قبلی تنظیم می‌شود.

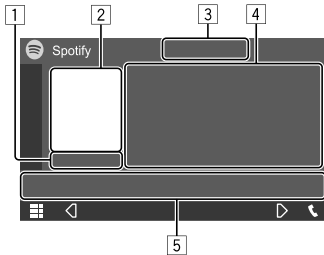
2\* وقتی دریافت سیگنال با ردیابی شبکه فعال باشد نشانگر RDS روشن می‌شود.  
- به رنگ سفید: ایستگاه سیستم داده رادیویی در حال دریافت است.

- به رنگ نارنجی: ایستگاه سیستم داده رادیویی دریافت نمی‌شود.

3\* برای مدل KW-M450BTM ممکن نیست.

## عملیات‌های پخش

### اطلاعات پخش و کلیدهای عملیاتی



نمونه صفحه کنترل منبع Spotify

همچنین می‌توانید با دستگاه کنترل از راه دور اختیاری RM-RK258 نیز با Spotify کار کنید. \*1 فقط عملیات کنترل پخش، توقف موقت و پرش را می‌توانید با کنترل انجام دهید.

- 1 زمان پخش
- 2 داده‌های تصویری
- 3 کلیدهای انتخاب رأی مثبت/ منفی و حالت پخش تکراری/تصادفی\*2
- 4 اطلاعات تراک
  - اگر کل متن نمایش داده نشده باشد، با لمس [<] متن حرکت می‌کند.
- 5 کلیدهای عملیاتی\*2

- \*1 برای مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند: دستگاه کنترل از راه دور RM-RK258 را در صورت تمایل خریداری کنید.
- \*2 به بخش "کلیدهای عملیاتی در صفحه کنترل منبع" در صفحه 20 مراجعه نمایید.

- آخرین نسخه برنامه Spotify را روی تلفن هوشمندتان نصب کنید.
- برای دستگاه‌های Android: در Google Play واژه "Spotify" را جستجو کنید تا آخرین نسخه آن را بیابید و نصب کنید.
  - برای iPod touch/iPhone: در Apple App Store واژه "Spotify" را جستجو کنید تا آخرین نسخه آن را بیابید و نصب کنید.

### وصل کردن دستگاه

**برای دستگاه‌های Android**  
دستگاه Android را از طریق بلوتوث با این دستگاه جفت کنید. (صفحه 23)

### برای iPod touch/iPhone

- اتصال سیمی:  
دستگاه iPod touch/iPhone را با کابل صوتی USB (یعنی KS-U62 که جزء لوازم جانبی اختیاری است) به پایانه ورودی USB متصل کنید. (صفحه 12)
- اتصال با بلوتوث:  
iPod touch/iPhone را با این دستگاه جفت کنید. (صفحه 23)

با Spotify، همه‌جا موسیقی‌تان را همراه داشته باشید. فرقی نمی‌کند در حال کار، مهمانی یا استراحت باشید؛ موسیقی مناسب را همواره با نوک انگشتانتان می‌توانید انتخاب کنید. میلیون‌ها آهنگ در Spotify وجود دارد—از آهنگ‌های معروف قدیمی گرفته تا جدیدترین‌ها. کافی است یا خودتان موسیقی مورد علاقه‌تان را انتخاب کنید، یا بگذارید Spotify شما را سورپرایز کند.

می‌توانید Spotify را از روی iPod touch/iPhone یا دستگاه‌های Android به صورت جریانی پخش کنید.

- از آنجایی که Spotify یک سرویس شخص ثالث است، مشخصات آن بدون اطلاع قبلی قابل تغییر خواهد بود. بر همین اساس، سازگاری آن ممکن است ایراد پیدا کند یا بعضی از خدمات آن یا همه آنها ممکن است از دسترس خارج شود.
- بعضی از عملکردهای Spotify از روی این دستگاه قابل اجرا نیست.
- برای رفع مشکلات مربوط به استفاده از برنامه، با مراجعه به [www.spotify.com](http://www.spotify.com) با Spotify ارتباط برقرار نمایید.

## آماده‌سازی

### نصب برنامه

- تلفن هوشمند شما باید مجهز به بلوتوث داخلی بوده و نمایه‌های زیر نیز تحت پشتیبانی باشد:
- SPP (سریال نمایه پورت)
  - A2DP (پروفایل توزیع صدای پیشرفته)
- با استفاده از EDGE، 3G، LTE، Wi-Fi یا اینترنت متصل شوید. مطمئن شوید که وارد برنامه گوشی هوشمندتان شده‌اید. اگر حساب Spotify ندارید، می‌توانید از روی گوشی هوشمندتان یا در سایت [www.spotify.com](http://www.spotify.com) یک حساب رایگان ایجاد کنید.

## دوربین دید عقب

دوربین دید عقب (که باید به طور جداگانه خریداری شود) را مطابق با دستورالعمل‌هایی که همراه دوربین ارائه شده است در جای مناسب نصب کنید.

## وصل کردن دوربین دید عقب

برای اطلاعات بیشتر در خصوص پایانه‌های اتصال، به صفحه 44 مراجعه نمایید.

• برای استفاده از دوربین دید عقب، به سیم اتصال معکوس (REVERSE) نیاز دارید. (صفحه 45)

## استفاده از دوربین دید پشت

• برای اطلاع از تنظیمات دوربین عقب، به قسمت "تنظیمات دوربین" در صفحه 38 رجوع کنید.

برای نمایش صفحه دوربین دید عقب

- وقتی [R-CAM Interruption] در صفحه <Camera> روی [ON] تنظیم شده باشد، با قرار گرفتن دنده در وضعیت عقب (R) صفحه دید عقب نمایش داده خواهد شد. (صفحه 38)
- یک پیام احتیاطی روی صفحه نمایش داده می‌شود. برای پاک کردن پیام احتیاط، صفحه نمایش را لمس کنید.

## ایجاد ایستگاه خود (اجرای رادیو)

Start Radio (اجرای رادیو) برای شروع یک کانال رادیویی بر اساس تراکی است که در حال پخش می‌باشد.

## ایستگاه جدیدی ایجاد کنید.

در صفحه کنترل منبع، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



- ایستگاه ایجاد می‌شود و عملیات پخش به صورت خودکار آغاز می‌گردد.
- می‌توانید با استفاده از رأی مثبت ([👍]) یا رأی منفی ([👎])، ایستگاه خود را شخصی‌سازی کنید.
- شخصی‌سازی ایستگاه‌ها ممکن است بسته به تراک امکان‌پذیر نباشد.

## انتخاب تراک

## 1 صفحه منوی Spotify را باز کنید.

در صفحه کنترل منبع، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



## 2 نوع لیست را انتخاب نمایید و سپس آیتم مورد نظر را برگزینید.

- بسته به اطلاعاتی که از طرف Spotify ارسال می‌شود، نوع فهرست تحت نمایش می‌تواند متفاوت باشد.



کلیدهای عملیاتی در صفحه کنترل منبع

- ظاهر کلیدهای عملیاتی ممکن است متفاوت باشد، اما کلیدهای عملیاتی مشابه دارای عملکرد مشابه هستند.
- به بخش "کلیدهای عملیاتی متداول در صفحه کنترل منبع" در صفحه 8 نیز مراجعه نمایید.


با لمس کلیدهای عملیاتی، عملیات زیر انجام می‌شود:

|  |   |
|--|---|
|  | به تراک فعلی نظر منفی می‌دهد و به تراک بعدی می‌پرد.                           |
|  | تراک فعلی را به عنوان علاقه‌مندی ثبت می‌کند.                                  |
|  | حالت پخش تصادفی را فعال (🎵) / غیر فعال (🔇) می‌کند.                            |
|  | حالت تکرار پخش را انتخاب می‌کند<br>🔁: تکرار تک / 🔄: تکرار همه / 🔄: لغو تکرار. |
|  | صفحه منوی Spotify را نمایش می‌دهد.  |
|  | ایستگاه جدیدی ایجاد می‌کند (اجرای رادیو).                                     |
|  | تراکی را انتخاب می‌کند.   |
|  | پخش را شروع می‌کند (▶) / مکث می‌دهد (⏸).                                      |
|  | تراک / هنرمند/آلبوم فعلی را روی <Your Library> ذخیره می‌کند.                  |

همچنین می‌توانید بدون اینکه دنده را در وضعیت عقب (R) قرار دهید، تصویر دوربین دید عقب را مشاهده کنید؛ برای اینکار باید دوربین را به عنوان یکی از آیتم‌های منوی میانبر بالا پر انتخاب کنید.

- برای تنظیمات مربوطه، به <Key Customize> در صفحه 38 مراجعه کنید و "استفاده از منوی میانبر بالا پر (پاپ‌آپ)" در صفحه 9 را نیز ملاحظه فرمایید.

برای خروج از صفحه دوربین

دکمه  را از روی پانل مانیتور فشار دهید یا قسمت نشان‌داده در زیر را لمس کنید.



## AV-IN

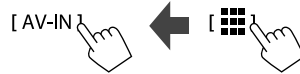
### ■ وصل کردن اجزاء خارجی

برای اطلاعات بیشتر در خصوص پایانه‌های اتصال، به صفحه 44 مراجعه نمایید.

### ■ آغاز پخش

#### 1 "AV-IN" را به عنوان منبع انتخاب کنید.

در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



#### 2 وسیله وصل شده را روشن کنید و پخش منبع را آغاز نمایید.

- برای اطلاعات پخش، به قسمت "صفحه کنترل منبع" در صفحه 7 رجوع کنید.

## تماشای تلویزیون

(بجز مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند/ مدل‌های KW-M450BT اندونزی)

### ■ وصل کردن تیونر (گیرنده) تلویزیون

تیونر (گیرنده) تلویزیون را به ورودی صوتی/ تصویری (AV-IN) و پایانه خروجی کنترل از راه دور تیونر (گیرنده) تلویزیون (REMO OUT) وصل کنید. (صفحه 44)

### ■ نمایش صفحه تلویزیون

- گزینه [TV Tuner Control] را از قبل در صفحه <AV> روی [ON] بگذارید. (صفحه 35)

#### 1 "TV" را به عنوان منبع انتخاب کنید.

در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



#### 2 تلویزیون را روشن کنید.

## Bluetooth®

## اطلاعات

Bluetooth یک فن آوری ارتباط رادیویی بیسیم برد کوتاه است که برای دستگاههای موبایل مانند تلفن همراه، کامپیوترهای شخصی قابل حمل و سایر دستگاهها استفاده می شود. دستگاههای Bluetooth را می توان بدون کابل به یکدیگر وصل شوند و با یکدیگر ارتباط برقرار نمایند.

## نکات

- هنگام رانندگی، از انجام عملیات پیچیده مانند شماره گیری، استفاده از دفترچه تلفن و غیره خودداری کنید. هنگامی که این قبیل عملیات را اجرا می کنید، خودروی خود را در محلی امن متوقف نمایید.
- با توجه به نسخه Bluetooth دستگاه، برخی از دستگاههای Bluetooth را نمی تواند از طریق این دستگاه بکار انداخت.
- این دستگاه با برخی از دستگاههای Bluetooth کار نمی کند.
- شرایط وصل کردن ممکن است بر اساس شرایط محیط شما متفاوت باشد.
- برای برخی از دستگاه های Bluetooth، هنگامی که دستگاه را خاموش می کنید، این دستگاه نیز جدا می شود.
- اگر تلفن همراه شما از PBAP (نمایه دسترسی به دفترچه تلفن) پشتیبانی کند، می توانید در صورتی که تلفن همراه متصل شده باشد، موارد زیر را در پانل لمسی نشان دهید.
- دفترچه تلفن: تا 1 000 ورودی
- تماس های گرفته شده، تماس های دریافتی و تماس های بی پاسخ: در کل تا 50 مورد

## استفاده از واحد پیمایش خارجی

(بجز مدل های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند/ مدل های KW-M450BT اندونزی)

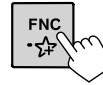
می توانید یک دستگاه پیمایش (در بازار موجود است) را به ترینال ورودی پیمایش وصل کنید تا بتوانید صفحه پیمایش را مشاهده کنید. (صفحه 44)

- راهنمای ناوبری از بلندگوهای جلو پخش می شود، حتی اگر در حال گوش دادن به یک منبع صوتی باشید.

## مشاهده صفحه پیمایش

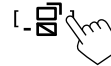
- در قسمت <User Interface>، گزینه <DISP Key> را از قبل روی [NAV] بگذارید. (صفحه 37)
- برای اطلاع از تنظیمات ناوبری، به قسمت "تنظیمات ناوبری" در صفحه 40 رجوع کنید.

## 1 منوی میانبر بالا پر را نمایش دهید.



## 2 به صفحه ناوبری بروید.

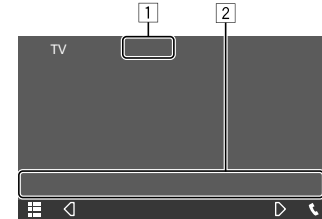
در منوی میانبر بالا پر، دکمه های زیر را لمس کنید:



- هنگامی که صفحه پیمایش نمایش داده می شود، عملیات های پانل لمسی فقط برای پیمایش در دسترس خواهند بود.

برای خروج از صفحه پیمایش: [ ] را منوی میانبر بالا پر لمس کنید.

## اطلاعات پخش و کلیدهای عملیاتی



مثلاً صفحه تلویزیون

- 1 حین پخش ویدئو، دکمه های عملیاتی را محو می کند.
- 2 کلیدهای عملیاتی \*

\* به "کلیدهای عملیاتی در صفحه کنترل منبع" در زیر مراجعه کنید.

## کلیدهای عملیاتی در صفحه کنترل منبع

- ظاهر کلیدهای عملیاتی ممکن است متفاوت باشد، اما کلیدهای عملیاتی مشابه دارای عملکرد مشابه هستند.
- به بخش "کلیدهای عملیاتی متداول در صفحه کنترل منبع" در صفحه 8 نیز مراجعه نمایید.

با لمس کلیدهای عملیاتی، عملیات زیر انجام می شود:

2

[CH▲]/[CH▼] کانال را انتخاب می کند.



## آماده‌سازی

- میکروفن را آماده کنید.
- برای مدل KW-M450BT (بیجز مدل‌های استرالیا و نیوزلند) / KW-M450BTM: این دستگاه مجهز به یک میکروفن داخلی است. همچنین می‌توانید یک میکروفن خارجی را به دستگاه وصل کنید. اگر به دنبال میکروفن Bluetooth هستید، لطفاً با فروشنده‌ای که این محصول را از آن خریدید تماس بگیرید.
- از طریق گزینه [MIC SETUP] در صفحه <Bluetooth Setup>، یک میکروفن را برای استفاده (داخلی یا خارجی) انتخاب کنید. (صفحه 40)
- برای مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند: میکروفن خارجی همراه محصول را متصل و نصب کنید. (صفحه 45)
- گزینه [Bluetooth] را در صفحه <Bluetooth Setup> روی [ON] بگذارید. (صفحه 39)

## اتصال

هنگامی که یک دستگاه Bluetooth را برای اولین بار به دستگاه وصل می‌کنید:

- ① با جفت کردن این دستگاه با دستگاه بلوتوث، آن را ثبت کنید.
- ② دستگاه بلوتوث را به این دستگاه وصل کنید. (صفحه 24)

## ثبت کردن یک دستگاه Bluetooth جدید

جفت کردن به دستگاه‌های Bluetooth اجازه می‌دهد تا با یکدیگر ارتباط برقرار نمایند.

- روش جفت سازی، بسته به نسخه Bluetooth دستگاه متفاوت است.
  - در دستگاه‌های دارای Bluetooth 2.1 یا بالاتر: با استفاده از SSP (جفت‌سازی آسان و ایمن) که فقط به تأیید نیاز دارد، می‌توانید دستگاه و سیستم را با یکدیگر جفت کنید.
  - در دستگاه‌های دارای Bluetooth 2.0: برای جفت کردن باید یک پین کد در هر دو دستگاه وارد کنید. می‌توان حداکثر 10 دستگاه را ثبت کرد.
- دو دستگاه بلوتوث را برای تلفن Bluetooth و یک دستگاه بلوتوث را برای Bluetooth صوتی می‌توان در هر بار وصل نمود.
- برای استفاده از عملکرد Bluetooth، لازم است تا عملکرد Bluetooth دستگاه خود را روشن کنید.

## جفت سازی خودکار

وقتی قابلیت <Auto Pairing> در صفحه <TEL SET-UP> روی حالت [ON] تنظیم شده باشد، دستگاه‌های دارای سیستم عامل iOS (مانند iPhone)، هنگام اتصال از طریق پايانه ورودی USB، به طور خودکار جفت‌سازی می‌شوند. (صفحه 30)

## ثبت کردن یک دستگاه Bluetooth

1 از روی دستگاه Bluetooth، سیستم ("KW-M4") را جستجو کرده و با انجام عملیاتی در دستگاه Bluetooth، آن را ثبت کنید.

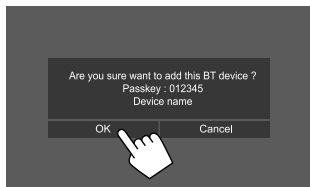
برای دستگاه Bluetooth سازگار با SSP (Bluetooth 2.1) یا بالاتر):

درخواست را در دستگاه و سیستم تأیید کنید.

بر روی دستگاه بلوتوث:



بر روی این دستگاه:



- برای رد کردن درخواست، [Cancel] را لمس کنید.

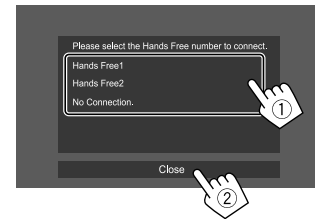
برای دستگاه Bluetooth سازگار با Bluetooth 2.0:

از روی دستگاه Bluetooth خود، سیستم ("KW-M4") را انتخاب نمایید.

- اگر نیاز به وارد کردن پین کد بود، پین کد روی صفحه را وارد کنید (پین اولیه: "0000").

برای تغییر پین کد، به صفحه 25 رجوع نمایید.

**2** وقتی دستگاه Bluetooth شما با HFP سازگار است: کاربری دستگاه متصل را تعیین کنید (1) و سپس گزینه [Close] را لمس نمایید (2).\*



[Hands Free1]/  
[Hands Free2]

شماره هندزفری مورد نظر که می خواهید به عنوان دستگاه هندزفری استفاده کنید را انتخاب نمایید.

[No Connection.]  
اگر نمی خواهید از دستگاه به عنوان دستگاه هندزفری استفاده کنید، این گزینه را انتخاب نمایید.

\* اگر اتصال HFP برای دستگاه تازه جفت شده امکان پذیر باشد، این اتصال به طور خودکار برقرار می شود.

**3** وقتی دستگاه Bluetooth با A2DP یا SPP سازگار است: بخش کننده صدا یا دستگاهی که "Apps" در آن نصب شده باشد را به عنوان کاربری تعیین کنید.\*\*

[Yes]  
برای استفاده از دستگاه به عنوان یک بخش کننده صدا، انتخاب کنید.

[No]  
وقتی نمی خواهید از دستگاه Bluetooth به عنوان بخش کننده صدا استفاده کنید، این گزینه را انتخاب کنید.

\*\* اگر اتصال A2DP برای دستگاه تازه جفت شده امکان پذیر باشد، این اتصال به طور خودکار برقرار می شود.

**4** وقتی دستگاه Bluetooth شما با PBAP سازگار است: تعیین کنید که دفترچه تلفن دستگاه Bluetooth شما به سیستم انتقال داده شود یا نه.

[Yes]  
برای انتقال دفترچه تلفن از روی دستگاه Bluetooth به این دستگاه، این گزینه را انتخاب کنید.

[No]  
در صورت عدم تمایل به انتقال دفترچه تلفن، این گزینه را انتخاب کنید.

**وصل کردن/ جدا کردن یک دستگاه ثبت شده Bluetooth**

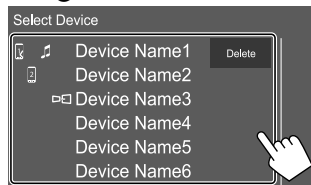
**1** صفحه <Select Device> را نمایش دهید. در صفحه خانه، دکمه های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [Bluetooth] را لمس کنید.

در صفحه <Bluetooth Setup>، گزینه [Select Device] را لمس کنید.

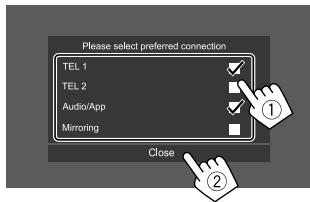
**2** دستگاهی که می خواهید متصل / قطع کنید را انتخاب نمایید.



آیکون های زیر دستگاه ثبت شده نشانگر موارد زیر است:

- [TEL 1]/[TEL 2]: اتصال به عنوان تلفن همراه.
- [Audio/App]: اتصال به عنوان بخش کننده صدا.
- [Mirroring]: برای یک دستگاه انتقال تصویر متصل شد.

**3** کاربری دستگاه را انتخاب نموده (1)، سپس گزینه [Close] را لمس کنید (2).



هربار که انتخاب را لمس کنید، کاربری در حالت انتخاب (ظاهر شدن "✓") یا لغو انتخاب (محو شدن "✓") قرار می گیرد. برای اتصال، عمل انتخاب و برای قطع اتصال، عمل لغو انتخاب را انجام دهید.

[TEL 1]/[TEL 2] برای استفاده به عنوان دستگاه هندزفری، این را انتخاب نمایید.

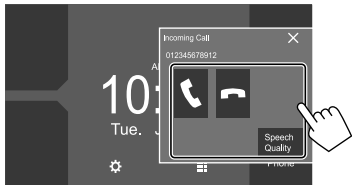
[Audio/App] برای استفاده به عنوان بخش کننده صدا به همراه برنامه های روی آن، این را انتخاب کنید.

[Mirroring]\* برای استفاده به عنوان دستگاه انتقال تصویر، انتخاب نمایید.

\* فقط برای دستگاه دارای قابلیت پشتیبانی از انتقال تصویر. برای اطلاع از جزئیات ویژگی های انتقال تصویر، به صفحه 13 رجوع کنید.

## تلفن همراه دارای Bluetooth

هنگامی که تماسی دریافت می شود...



با لمس کلیدهای عملیاتی، عملیات زیر انجام می شود:

|                  |   |
|------------------|---|
| [📞]              | به تماس پاسخ می دهد.  |
| [📞]              | تماس را رد می کند.  |
| [Speech Quality] | صفحه <Speech Quality adjust> را نمایش می دهد.   |
|                  | • <b>Microphone Level</b> : میزان صدای میکروفون را تنظیم می کند. (10 تا 5)              |
|                  | • <b>Echo Cancel Level</b> : میزان صدای اکو را تنظیم می کند. (5 تا 5)                   |
|                  | • <b>Noise Reduction Level</b> : میزان کاهش صدای اضافی (نویز) را تنظیم می کند. (5 تا 5) |

- اطلاعات تماس در صورت دریافت، نمایش داده می شود.
- هنگامی که تصویر از طریق دوربین پشت نمایش داده می شود، نمی توانید با تلفن کار کنید.

## تغییر نامی که از این دستگاه روی دستگاه جفت شده نمایش داده می شود

1 صفحه <Change Device Name> را نمایش می دهد.

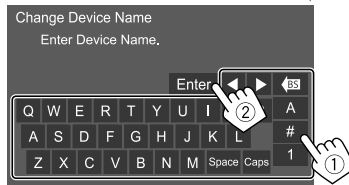
در صفحه خانه، دکمه های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [Bluetooth] را لمس کنید.

در صفحه <Bluetooth Setup>، گزینه [Device Name] را لمس کنید.

2 نام دستگاه را وارد کنید (1)، و سپس آن را تأیید نمایید (2).



- برای پاک کردن آخرین مدخل، [BS] را لمس کنید.
- جهت جابجا کردن محل مدخل، گزینه [↔] را لمس کنید.

برای حذف دستگاه Bluetooth ثبت شده: گزینه [Delete] را در مرحله 2 لمس کنید، دستگاه های مورد نظر برای حذف را انتخاب نمایید و سپس گزینه [Delete] را لمس کنید. یک پیام تأیید ظاهر می شود. گزینه [Yes] را لمس کنید.

- برای انتخاب همه دستگاه ها، گزینه [All] [✓] را لمس کنید.
- برای لغو انتخاب همه دستگاه ها، گزینه [All] [✗] را لمس کنید.

## تغییر پین کد

1 صفحه <Change PIN Code> را نمایش می دهد.

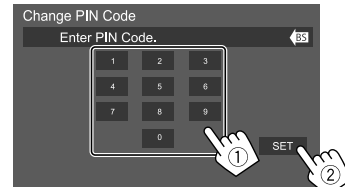
در صفحه خانه، دکمه های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [Bluetooth] را لمس کنید.

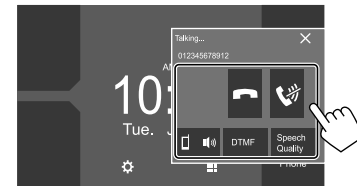
در صفحه <Bluetooth Setup>، گزینه [PIN Code] را لمس کنید.

2 پین کد را وارد کنید (1)، و سپس آن را تأیید نمایید (2).



- برای پاک کردن آخرین مدخل، [BS] را لمس کنید.

### ■ حین تماس ...



با لمس کلیدهای عملیاتی، عملیات زیر انجام می شود:

[ ] تماس را قطع می کند.

[ ] قطع صدای میکروفن.

[ ] / [ ] بین حالت هندزفری و تلفن تغییر وضعیت می دهد.

[DTMF] DTMF (تن دوگانه چند فرکانسی) را وارد می کند و سپس با استفاده از صفحه کلید، متن می فرستد.

[Speech Quality] صفحه <Speech Quality adjust> را نمایش می دهد.

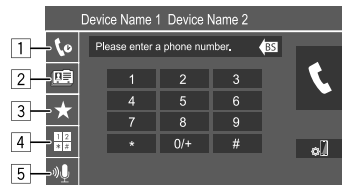
• برای اطلاع از جزئیات، به صفحه 25 مراجعه کنید.

### ■ برقرار کردن تماس

1 صفحه کنترل تلفن را نمایش دهید.  
در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



2 روشی که می خواهید با آن تماس بگیرید را انتخاب کنید.



1 از پیشینه تماس‌ها\* (تماس‌های بی‌پاسخ/دریافتی/گرفته شده)

2 از دفترچه تلفن\*

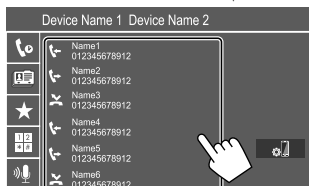
3 از لیست پیش تنظیم (صفحه 27)

4 استفاده از ورود مستقیم شماره

5 استفاده از شماره‌گیری صوتی

\* فقط برای تلفن‌های همراه سازگار با PBAP (نمایه دسترسی به دفترچه تلفن) کاربرد دارد.

3 مخاطبی که می خواهید با آن تماس بگیرید را انتخاب کنید.  
A وقتی آیتم 1، 2 یا 3 در مرحله 2 انتخاب شده باشد:



- اگر مخاطب منتخب بیش از یک شماره تلفن داشته باشد، فهرست شماره تلفن‌ها نمایش داده می‌شود. یک شماره تلفن را برای برقراری تماس با آن انتخاب کنید.

برای استفاده از جستجوی الفبایی در دفترچه تلفن

1 [Q A-Z] را لمس کنید.

2 حرف اولی که می خواهید جستجو نمایید را در صفحه کلید لمس کنید و سپس [X] را بزنید.

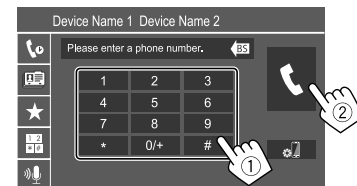
برای جستجوی اعداد، [1] را لمس کنید.

3 مخاطب مورد نظر را برای برقراری تماس انتخاب کنید.

- می‌توانید در صفحه <TEL SET-UP> انتخاب کنید که در هنگام مرتب‌سازی فهرست بر اساس حروف الفبا، از نام کوچک استفاده شود یا نام خانوادگی. (صفحه 29)

Ⓑ وقتی آیتم 4 در مرحله 2 انتخاب شده باشد:

شماره تلفن را وارد کنید (1)، سپس تماس بگیرید (2).



- برای وارد کردن "+"، "0/+]" را لمس کنید و نگه دارید.
- برای پاک کردن آخرین مدخل، [BS] را لمس کنید.

Ⓒ وقتی آیتم 5 در مرحله 2 انتخاب شده باشد:

- نام شخصی که می خواهید با او تماس بگیرید را بگویید.
- همچنین با فشار دادن و نگه داشتن [M] از پانل مانیتور نیز می توانید از شماره گیری صوتی استفاده کنید.
- فقط هنگامی که تلفن همراه دارای سیستم تشخیص صدا باشد، موجود خواهد بود.
- اگر دستگاه نتوانست هدف را پیدا کند، عبارت "Speech recognition has been completed. To continue with speech recognition, please press the Restart button." ظاهر می شود. [Restart] را لمس کنید و سپس دوباره نام را بگویید.
- برای لغو شماره گیری صوتی، [Stop] را لمس کنید.

### رفتن از یک دستگاه متصل به دستگاه متصل دیگر

وقتی 2 دستگاه متصل شده باشد، می توانید دستگاه مورد استفاده را تغییر دهید.

در صفحه کنترل تلفن:



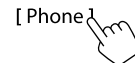
دستگاه فعال پررنگ می شود.

### از پیش تنظیم کردن شماره های تلفن

می توانید تا 8 شماره را از پیش تنظیم کنید.

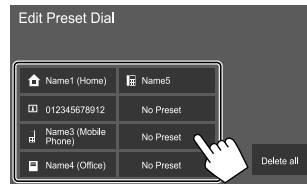
#### 1 صفحه <Edit Preset Dial> را نمایش می دهد.

در صفحه خانه، دکمه های زیر را لمس کنید:



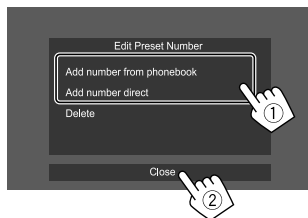
سپس در صفحه کنترل تلفن، دکمه های زیر را لمس کنید:  
[★] ← [Edit]

#### 2 جایی را برای ذخیره سازی انتخاب کنید.



### 3 روشی را برای افزودن شماره تلفن به فهرست از

پیش تنظیم شده ها انتخاب کنید، و سپس شماره را در آن فهرست ثبت نمایید (1)؛ سپس [Close] را لمس کنید (2).



[Add number from phonebook]  
شماره تلفنی را از دفترچه تلفن انتخاب کنید.

[Add number direct]  
شماره تلفنی را در صفحه وارد کردن مستقیم شماره وارد نمایید و سپس

[Set] را لمس کنید تا به فهرست از پیش تنظیم شده ها اضافه شود.

- برای باز کردن فهرست از پیش تنظیم شده ها، دکمه [★] را از صفحه کنترل تلفن لمس کنید.

برای حذف کردن یک شماره تلفن از فهرست از پیش تنظیم شده ها: شماره تلفن مورد نظر برای حذف را در صفحه <Edit Preset Dial> انتخاب کنید و سپس [Delete] را در مرحله 3 لمس کنید.

برای حذف کردن همه شماره تلفن ها از فهرست از پیش تنظیم شده ها: گزینه [Delete all] را در صفحه <Edit Preset Dial> در مرحله 2 لمس کنید.

## ویرایش دفترچه تلفن

جهت انتقال دفترچه تلفن

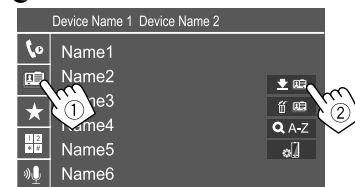
اگر تلفن همراهی که از طریق Bluetooth متصل شده است با "نمایه دسترسی به دفترچه تلفن" (PBAP) سازگار باشد، می‌توانید دفترچه تلفن داخل تلفن همراه را به سیستم انتقال دهید.

### 1 صفحه کنترل تلفن را نمایش دهید.

در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



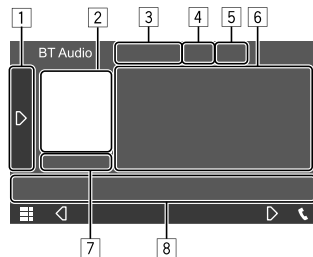
### 2 عملیات انتقال داده‌های دفترچه تلفن را شروع کنید.



برای حذف مخاطب از دفترچه تلفن: گزینه [ ] را در مرحله 2 لمس کنید (2)، دستگاه‌های مورد نظر برای حذف را انتخاب نمایید و سپس گزینه [Delete] را لمس کنید. یک پیام تأیید ظاهر می‌شود. گزینه [OK] را لمس کنید.

- برای انتخاب همه دستگاه‌ها، گزینه [All] را لمس کنید.
- برای لغو انتخاب همه دستگاه‌ها، گزینه [All] را لمس کنید.
- جهت جستجوی مخاطب بر اساس حرف ابتدایی، [Q A-Z] را بزنید.

## پخش کننده صوتی Bluetooth



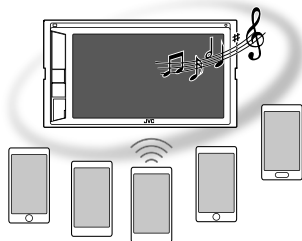
نمونه صفحه کنترل منبع Bluetooth

- 1 سایر کلیدهای عملیاتی موجود را نمایش می‌دهد/محو می‌کند\* 1
  - 2 آرت ورک (در صورتی که آهنگ حاوی آرت ورک باشد نشان داده می‌شود)
  - 3 نام دستگاه متصل
  - 4 کلیدهای حالت پخش تصادفی/تکرار\* 1
  - 5 قدرت سیگنال و میزان باتری
  - 6 فقط در صورت دریافت این اطلاعات از دستگاه نمایش داده می‌شود.
  - 7 داده‌های برجسته\* 2 (عنوان تراک فعلی/ نام هنرمند/ عنوان آلبوم)
  - 8 • اگر کل متن نمایش داده نشده باشد، با فشردن [ < ] متن حرکت می‌کند.
  - 7 وضعیت پخش/ زمان پخش
  - 8 کلیدهای عملیاتی\* 1
- 1\* به پخش "کلیدهای عملیاتی متداول در صفحه کنترل منبع" در صفحه 8 مراجعه نمایید.
- 2\* فقط برای دستگاه‌های سازگار با AVRCP 1.3 موجود می‌باشد.

## JVC Streaming DJ

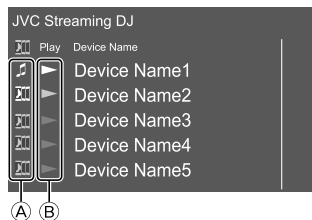
با این حال، وقتی "BT Audio" به عنوان منبع انتخاب شده باشد، می‌توانید همزمان به پنج دستگاه صوتی بلوتوث وصل شوید. می‌توانید به راحتی بین این پنج دستگاه تغییر وضعیت دهید.

- بسته به تنظیماتی که بین این دستگاه و دستگاه شما تعیین شده است، بعضی از عملیات ممکن است کار نکند.



### 1 صفحه <JVC Streaming DJ> را باز کنید.

در صفحه کنترل منبع، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



## تنظیمات تلفن همراه Bluetooth دار

می‌توانید در صفحه <TEL SET-UP>، تنظیمات مختلفی را برای استفاده از تلفن‌های همراهی که از طریق Bluetooth متصل می‌شوند تعیین کنید.

### 1 صفحه <TEL SET-UP> را نمایش می‌دهد.

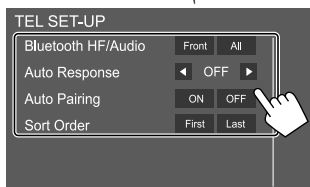
در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [Bluetooth] را لمس کنید.

در صفحه <Bluetooth Setup>، گزینه [TEL SET-UP] را لمس کنید:

### 2 تنظیمات را انجام دهید.



• وقتی از "BT Audio" به منبع دیگری تغییر می‌یابد، اتصال به دستگاه متصل به عنوان [🎵] باز می‌گردد.

## اطلاعات پخش و کلیدهای عملیاتی

• برای اطلاعات پخش، به قسمت "صفحه کنترل منبع" در صفحه 7 رجوع کنید.

• برای اطلاع از کلیدهای عملیاتی در پنل لمسی، به قسمت "کلیدهای عملیاتی متداول در صفحه کنترل منبع" در صفحه 8 مراجعه نمایید.

## انتخاب کردن یک تراک از فهرست

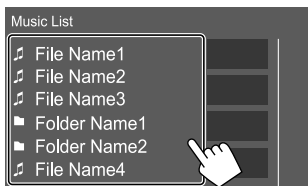
### 1 صفحه فهرست آهنگ‌ها را نمایش دهید.

در صفحه کنترل منبع، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



### 2 پوشه و سپس آئتم داخل پوشه انتخابی را برگزینید.

• برای اطلاع از جزئیات درباره عملیات مربوط به فهرست، به صفحه 9 مراجعه کنید.



① دستگاه مورد استفاده به عنوان دستگاه صوتی Bluetooth معمول و همزمان قابلیت استفاده به عنوان JVC Streaming DJ.

– برای رفتن به صفحه <Select Device>، لمس کنید. (صفحه 24)

🎵: دستگاه مورد استفاده برای JVC Streaming DJ. (سفید): متصل نشده است.

– (آبی): متصل شده است.

② وضعیت دستگاه پخش.

– (آبی): دستگاه پخش کنونی.

– (سفید): آماده پخش.

– (خاکستری): آماده پخش نیست.

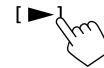
### 2 دستگاه مورد نظر برای استفاده به عنوان JVC Streaming DJ را وصل کنید.



آن آیکون‌های به رنگ سفید را لمس کنید.

• برای قطع اتصال، آیکون را دوباره لمس کنید.

### 3 دستگاه را برای شروع پخش انتخاب کنید.



آن آیکون‌های به رنگ سفید را لمس کنید.

## نکات:

• با انتخاب شدن یک دستگاه دیگر (هر دستگاهی به غیر دستگاه متصل به عنوان [🎵])، برای پخش موسیقی، اتصال به دستگاه منتخب جدید تغییر می‌یابد.

**<Speaker/X'over>**

آماده سازی:

قبل از انجام تنظیمات برای **<Speaker/X'over>**، حالت شبکه متقاطع مناسب را مطابق با سیستم بلندگوها (سیستم بلندگوی دوسویه یا سه سویه) انتخاب کنید.

**1 منبع AV را خاموش کنید.**

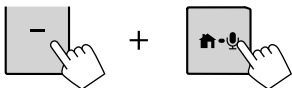
در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس، در صفحه انتخاب منبع / گزینه‌ها، [AV Off] را لمس کنید.

**2 صفحه <X'over Network> را نمایش می دهد.**

روی پانل ماینیور، دکمه‌های زیر را همزمان با هم فشار دهید:

**3 حالت شبکه متقاطع را انتخاب کنید.****[2way]** هنگام استفاده از سیستم بلندگوی دوسویه (جلو/

عقب) این گزینه را انتخاب کنید.

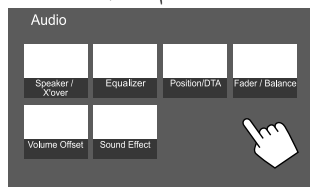
**[3way]** هنگام استفاده از سیستم بلندگوی سه سویه (تویتر/

میدرنج/ ساب ووفر) این گزینه را انتخاب کنید.

یک پیام تأیید ظاهر می شود. گزینه [Yes] را لمس کنید.

**تنظیمات صوتی****1 صفحه <Audio> را نمایش می دهد.**

در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:

**2 گزینه‌ای را برای تنظیم انتخاب کنید.**

نمونه صفحه تنظیمات صدا

در شرایط زیر نمی‌توانید تغییری در صفحه **<Audio>** ایجاد کنید:

- وقتی منبع AV خاموش باشد.
- وقتی تلفن بلوتوث در حال استفاده باشد (در حین برقراری یا دریافت تماس، حین تماس یا در خلال شماره‌گیری صوتی).
- حین راهنمای ناوبری\*

\* بجز مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند/ مدل‌های KW-M450BT اندونزی.

**<Bluetooth HF/Audio>**

بلندگوهای مورد استفاده برای تلفن‌های همراه Bluetooth را انتخاب کنید.

- Front**: فقط بلندگوهای جلو.
- All** (وضعیت اولیه): کلیه بلندگوها.

**<Auto Response>**

**1 - 30** (در مراحل 5 ثانیه‌ای): دستگاه پیامهای دریافتی را بطور خودکار پاسخ می دهد. مدت زنگ خوردن را تعیین کنید (به ثانیه). وقتی تماس ورودی دیگری باشد، دستگاه به آن تماس نیز در زمان مشخص شده پاسخ خواهد داد. تماس قبلی به حالت انتظار خواهد رفت.

**OFF** (وضعیت اولیه): دستگاه تماسهای را بطور خودکار پاسخ نمی دهد. به تماسها بطور دستی پاسخ می دهد.

**<Auto Pairing>**

**ON** (وضعیت اولیه): جفت‌سازی را به صورت خودکار با دستگاه iOS متصل (مثل iPhone) از طریق پایانه ورودی USB انجام می دهد. (جفت‌سازی خودکار بسته به نسخه iOS ممکن است در برخی از دستگاه‌ها عمل نکند.)

**OFF**: لغو می شود.

**<Sort Order>**

انتخاب کنید که در هنگام مرتب‌سازی فهرست بر اساس حروف الفبا، از نام کوچک استفاده شود یا نام خانوادگی.

- First**: فهرست را بر اساس نام کوچک مرتب می‌کند.
- Last** (وضعیت اولیه): فهرست را بر اساس نام خانوادگی مرتب می‌کند.

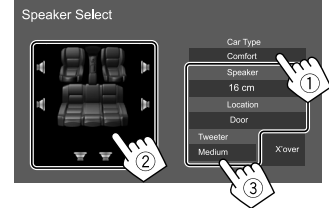
\* تنها زمانی قابل انتخاب است که **<X'over Network>** روی **[2way]** تنظیم شده باشد. (صفحه 30)



## تنظیم بلندگوها و فرکانس تقاطع

1 نوع خودرو را انتخاب کنید (1)، بلندگویی را (بلندگوهای جلو، عقب یا سابووفر) برای تنظیم انتخاب کنید (2)، و سپس جایگاه\* و اندازه بلندگو/تویتر بلندگویی انتخاب شده را تعیین نمایید (3).

پنجره‌ای برای انتخاب هر یک از این موارد ظاهر می‌شود. آمی می‌را انتخاب کنید و سپس [Close] را لمس کنید تا پنجره بسته شود.

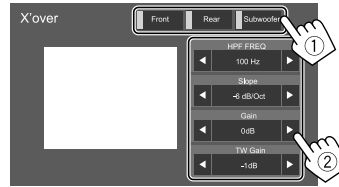


- مراحل 2 و 3 را برای تعیین همه بلندگوها تکرار کنید.
- آمی می‌های قابل تنظیم بستگی به نوع بلندگویی انتخابی
- اگر بلندگو متصل نشده است، [None] را انتخاب کنید.
- هنگام تنظیم بلندگویی جلو، اندازه بلندگویی <b>Tweeter</b> را نیز انتخاب کنید.

\* انتخاب جای بلندگو تنها زمانی امکان‌پذیر است که <b>Xover Network</b> روی <b>2way</b> تنظیم شده باشد.

2 برای نمایش صفحه <b>Xover</b>، گزینه [Xover] را لمس کنید.

3 نوع بلندگو را انتخاب نموده (1)، سپس فرکانس تقاطع (2) را برای بلندگویی انتخابی تنظیم کنید.



مثلاً وقتی <b>Xover Network</b> روی <b>2way</b> تنظیم شده باشد

- آمی می‌های قابل تنظیم بستگی به نوع بلندگویی انتخابی / اندازه بلندگو / تنظیمات تقاطع صدا دارد.
- انواع بلندگوهایی که در تصویر نشان داده شده بسته به تنظیمات <b>Xover Network</b> متفاوت است.

## &lt;b&gt;HPF FREQ&lt;/b&gt;

فرکانس متقاطع بلندگوهای جلو یا عقب را تنظیم می‌کند (فیلتر بالاگذر).

## &lt;b&gt;LPF FREQ&lt;/b&gt;

فرکانس تقاطع بلندگو را تنظیم می‌کند (فیلتر لو پاس).

## &lt;b&gt;Slope&lt;/b&gt;

شیب متقاطع (کراس اوور) را تنظیم می‌کند.

## &lt;b&gt;Gain&lt;/b&gt;

میزان صدای خروجی بلندگویی انتخاب شده را تنظیم می‌کند.

## &lt;b&gt;TW Gain&lt;/b&gt;

میزان صدای خروجی تویتر را تنظیم می‌کند.

## &lt;b&gt;Phase Inversion&lt;/b&gt;

مرحله معکوس سازی را برای سابووفر فعال می‌کند.

- برای غیرفعال کردن، [Phase Inversion] را دوباره لمس کنید.

## &lt;b&gt;Equalizer&lt;/b&gt;

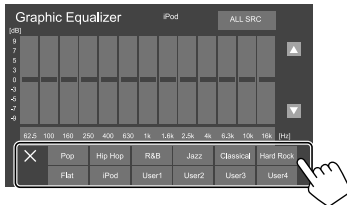
تا زمانی که صدا را مجدداً تنظیم کنید، تنظیمات زیر برای هر منبع ذخیره می‌شود.

انتخاب مد های صدای از پیش تنظیم شده

1 حالت های صدای از پیش تنظیم شده را باز کنید.



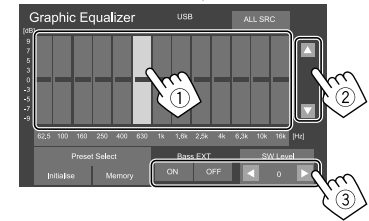
2 یکی از مد های از پیش تنظیم شده برای صدا را انتخاب کنید.  
 • /Hard Rock/Classical/Jazz/R&B/Hip Hop/Pop  
 • Flat (وضعیت اولیه) /User3/User2/User1/iPod/  
 User4



برای محو کردن حالت های از پیش تنظیم شده صدا: [X] را لمس کنید.

## تنظیمات صدا را به دلخواه خودتان ذخیره کنید

- 1 یکی از مدهای از پیش تنظیم شده برای صدا را انتخاب کنید.
- 2 بانندی را انتخاب (①) و میزان آن باند را تنظیم کنید (②)؛ سپس صدا را تنظیم کنید (③).



صدا را به صورت زیر تنظیم کنید:

### <Bass EXT>

باس را فعال می کند/ غیر فعال می کند.  
• OFF / ON (وضعیت اولیه)

### <SW Level>

سطح ساب ووفر را تنظیم می کند.\*  
• 50- تا 10 (وضعیت اولیه: 0)

\* وقتی <None> در صفحه <Speaker Select> برای ساب ووفر انتخاب شده باشد، قابل تنظیم نیست. (صفحه 30)

- 3 برای تنظیم میزان باندهای دیگر هم گام 2 را تکرار کنید.

- 4 گزینه [Memory] را برای ذخیره تنظیمات لمس کنید. پنجره‌ای برای انتخاب کاربر ظاهر می شود. برای ذخیره تنظیمات، بین [User1] تا [User4] یکی را انتخاب نمایید و سپس [Close] را لمس کنید تا پنجره بسته شود.

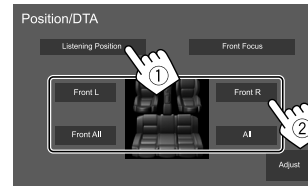
- برای اعمال اکولایزر تنظیم شده روی تمامی منبع‌های پخش، [ALL SRC] را و سپس برای تأیید [OK] را لمس کنید.
- برای پاک کردن تنظیمات، [Initialise] را لمس کنید.

## <Position/DTA>

شما می‌توانید جلوه‌های صدا را مطابق به موقعیت شنود خود تنظیم کنید. شما می‌توانید تصویر صدا را در جلوی صندلی انتخاب‌شده متمرکز کنید.

## تعیین موقعیت شنود صدا

[Listening Position] را لمس کنید (①)، و سپس موقعیت شنود را انتخاب نمایید ([Front R]، [Front L]، [Front All]\*، یا [All]) (②).



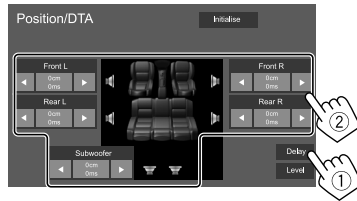
\* انتخاب [Front All] تنها زمانی امکان‌پذیر است که <X>over Network روی [2way] تنظیم شده باشد. (صفحه 30)

## تنظیم همترازی دیجیتال زمان (DTA)

- تنظیمات دقیقی را روی زمان تأخیر خروجی بلندگو اعمال کنید تا محیطی مناسبتر برای خودروی شما ایجاد شود.
- انواع بلندگوهایی که در تصویر نشان داده شده بسته به تنظیمات <X>over Network متفاوت است. (صفحه 30)

- 1 برای نمایش صفحه تنظیمات DTA، گزینه [Adjust] را در صفحه <Position/DTA> لمس کنید.

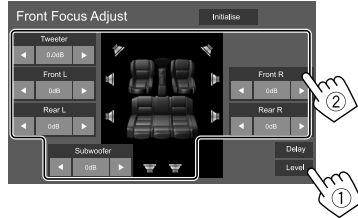
- 2 [Delay] را لمس کنید (①)، و سپس مقدار "همترازی دیجیتال زمان" (DTA) را برای هر یک از بلندگوها انتخاب کنید (②).



مثلاً وقتی <X>over Network روی [2way] تنظیم شده باشد

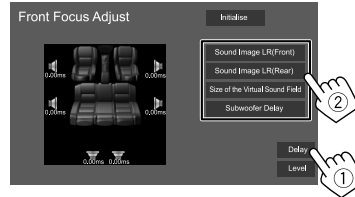
- برای تعیین مقدار تنظیم، به بخش "تعیین میزان تنظیم <Position/DTA>" در صفحه 34 مراجعه کنید.

**3 [Level]** را لمس کنید (①)، و سپس حجم صدای خروجی را برای هر یک از بلندگوها تنظیم نمایید (②).



• وقتی روی جایگاه [Front All] (صندلی‌های جلو) یا [All] (صندلی‌های جلو و عقب) نشست‌اید، چپ ("Priority L") یا راست ("Priority R") را انتخاب کنید تا جایگاه مورد نظر برای متمرکز کردن تصویر صدا مشخص گردد.

**2 [Delay]** را لمس کنید (①) و سپس تصویر صدا را به صورت دقیق تنظیم کنید (②).



مثلاً وقتی <X'over Network> روی [2way] تنظیم شده باشد

برای شروع تنظیم میزان: [Initialise] را لمس کنید.

### <Fader/Balance>

[▲]/[▼]/[◀]/[▶] را لمس کنید یا علامت ① را برای تنظیم بکشید.

### \*<Fader>

تعادل خروجی بلندگوی جلو و عقب را تنظیم می‌کند. هنگام استفاده از سیستم بلندگوی 2 سویه، فیدر را روی مرکز تنظیم کنید.

• Front 15 تا Front 1, Center, Rear 15 تا Rear 1 (وضعیت اولیه: Center)

### <Balance>

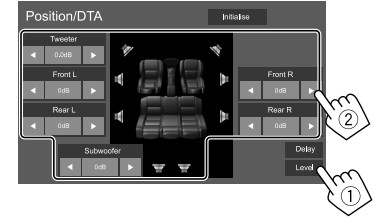
تعادل خروجی بلندگوی چپ و راست را تنظیم می‌کند.

• Left 15 تا Left 1, Center, Right 15 تا Right 1 (وضعیت اولیه: Center)

برای پاک کردن تنظیمات: [Center] را لمس کنید.

\* تنها زمانی قابل تنظیم است که <X'over Network> روی [2way] تنظیم شده باشد. (صفحه 30)

**3 [Level]** را لمس کنید (①)، و سپس حجم صدای خروجی را برای هر یک از بلندگوها تنظیم نمایید (②).

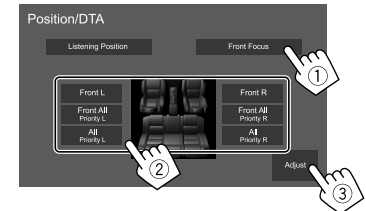


مثلاً وقتی <X'over Network> روی [2way] تنظیم شده باشد برای شروع تنظیم میزان: [Initialise] را لمس کنید.

### ■ متمرکز کردن تصویر صدا—Front Focus

• انواع بلندگوهایی که در تصویر نشان داده شده بسته به تنظیمات <X'over Network> متفاوت است. (صفحه 30)

**1 [Front Focus]** را لمس کنید (①)، جایگاه شنود را به عنوان موقعیت جلو انتخاب نمایید (②)، و سپس گزینه [Adjust] را لمس کنید (③).



مثلاً وقتی <X'over Network> روی [2way] تنظیم شده باشد

**<Volume Offset>**

تنظیم خودکار سطح ولوم برای هر منبع را تنظیم و ذخیره کنید. هنگامیکه منبع را تغییر می دهید میزان صدا بطور خودکار افزایش یا کاهش خواهد یافت.

اگر در ابتدا صدا را زیاد کرده و سپس با استفاده از Volume Offset صدا را کم کرده باشید، در صورت تعویض ناگهانی منبع ممکن است صدای بسیار بلندی خارج شود.

• -5 تا +5 (وضعیت اولیه: 0)

برای شروع تنظیم میزان: [Initialise] را لمس کنید.

**<Sound Effect>**

جلوه صوتی را تنظیم می کند.

**<Bass Boost>**

میزان ارتقای صدای بم را انتخاب می کند.

• OFF (وضعیت اولیه) / 3 / 2 / 1

**<Loudness>**

میزان بلندی صدا را تنظیم می کند. (وقتی بلندی صدا تنظیم شود، نشانگر LOUD روشن می گردد.)

• OFF (وضعیت اولیه) / High / Low

**<Volume Link EQ>**

با افزایش پهنای باندها، از میزان نویز رانندگی می کاهد.

• OFF (وضعیت اولیه) / ON

**\*<Space Enhancement>**

با استفاده از سیستم "پردازنده سیگنال دیجیتال" (DSP)، فضای صدا را به صورت مجازی ارتقا می دهد. میزان ارتقا را انتخاب کنید.

• OFF (وضعیت اولیه) / Large / Medium / Small

**<Digital Track Expander>**

صدایی که به دلیل فشردگی صوتی از دست رفته است را به یک صدای واقعی برمی گرداند.

• ON / OFF (وضعیت اولیه)

**<Sound Response>**

با استفاده از سیستم "پردازنده سیگنال دیجیتال" (DSP)، صدا را به صورت مجازی واقعی تر می کند. میزان صدا را انتخاب کنید.

• OFF (وضعیت اولیه) / 3 / 2 / 1

**<Sound Lift>**

مکان سازی تصویر صدا را به نقطه بالا یا پایین جابجا می کند. ارتفاع را انتخاب کنید.

• OFF (وضعیت اولیه) / High / Middle / Low

\* وقتی "Tuner" به عنوان منبع انتخاب شده باشد، نمی توانید تنظیمات را تغییر دهید.

**<Position/DTA>**

تعیین میزان تنظیم "Position/DTA" مرکز محل گوش دادن فعلی تعیین کنید، زمان تأخیر به طور خودکار محاسبه و اعمال می شود.

① مرکز محل گوش دادن فعلی را به عنوان نقطه مرجع تعیین کنید.

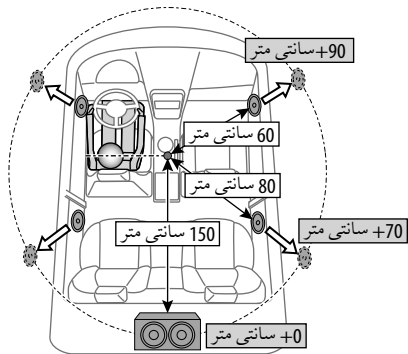
② فواصل بین نقطه مرجع تا بلندگوها را اندازه گیری کنید.

③ تفاوت بین فاصله دورترین بلندگو و بلندگوهای دیگر را محاسبه نمایید.

④ مقدار DTA (همترازی دیجیتالی زمان) را که در گام ③ محاسبه کردید برای هر یک از بلندگوها اعمال کنید.

⑤ مقدار دریافت (gain) را برای هر یک از بلندگوها تنظیم کنید.

مثلاً وقتی [Front All] به عنوان محل گوش دادن انتخاب شده باشد



w

## تنظیمات صوتی تصویری

(بجز مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند/مدل‌های KW-M450BT اندونزی)

صفحه <AV> را نمایش دهید.

در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه <AV> را لمس کنید.

## &lt;TV Tuner Control&gt;

• **ON**: امکان کنترل عملیات تلویزیون را برای ورودی "AV-IN" فراهم می‌کند.

• **OFF** (وضعیت اولیه): جهت استفاده از ورودی "AV-IN" برای لوازمی غیر از گیرنده تلویزیون، این گزینه را انتخاب کنید.

## تنظیمات نمایشگر

صفحه <Display> را باز کنید.

در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه <Display> را لمس کنید.

## &lt;Dimmer&gt;\*

• **OFF**: دایمر را غیرفعال می‌کند.

• **ON**: دایمر را فعال می‌کند.

• **SYNC** (وضعیت اولیه): وقتی چراغ‌های جلو را روشن می‌کنید، نور صفحه و روشنایی دکمه را کم می‌کند.  
- نیاز به اتصال به سویچ کنترل چراغ‌های خودرو می‌باشد.  
(صفحه 45)

\* دایمر نور دکمه‌ها در مواقعی که <Music Synchronize> در صفحه <Key Colour> انتخاب شده باشد کار نمی‌کند.

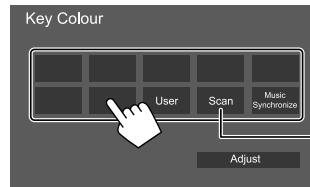
## &lt;OSD Clock&gt;

• **ON** (وضعیت اولیه): حین پخش منبع ویدئو یا در مواقع خاموش بودن صفحه نمایش، ساعت را نمایش می‌دهد.

• **OFF**: لغو می‌شود.

## &lt;Key Colour&gt;

می‌توانید رنگ نور نوار نورپردازی و دکمه‌های روی پانل مانتور را تغییر دهید.

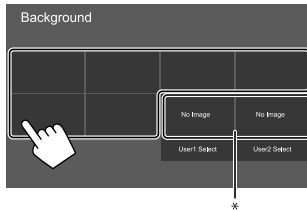


وضعیت اولیه  
(اولیه)

- همچنین می‌توانید رنگ نور را خودتان تنظیم کنید. <User> را و سپس <Adjust> را لمس کنید تا صفحه تنظیم نو نمایش داده شود؛ سپس رنگ را تنظیم کنید. حاصل این تنظیم در <User> ذخیره می‌شود.
- انتخاب <Scan> باعث تغییر تدریجی رنگ روشنایی رنگ می‌شود.
- با انتخاب <Music Synchronize>، رنگ نور بر اساس شدت موسیقی تغییر می‌کند.
- دایمر نور دکمه‌ها در مواقعی که <Music Synchronize> در صفحه <Key Colour> انتخاب شده باشد کار نمی‌کند.

## &lt;Background&gt;

می‌توانید طرح پس‌زمینه را عوض کنید.  
برای تغییر طرح پس‌زمینه:



\* یک تصویر علاقه‌مندی بارگیری شده را از پیش انتخاب می‌کند.

### ذخیره کردن تصویر مورد علاقه خود به عنوان تصویر پس زمینه

می توانید از تصویر مورد علاقه خود که در دستگاه USB متصل ذخیره کرده اید برای پس زمینه استفاده کنید.

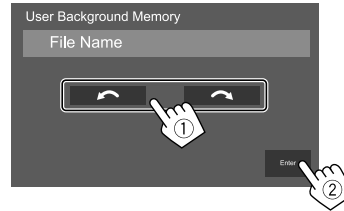
- ابتدا دستگاه USB حاوی عکس مورد نظر را متصل کنید.
- از فایل های BMP / PNG / JPEG با وضوح  $480 \times 800$  پیکسل استفاده کنید.

1 جهت ذخیره سازی عکس برای صفحه <Background>، گزینه های [User1 Select] یا [User2 Select] را لمس کنید.

2 پوشه و سپس فایل مربوط به تصویر پس زمینه را در پوشه انتخابی برگزینید.



3 در صورت لزوم، عکس را بچرخانید (1)، و سپس انتخابتان را تأیید کنید (2).



یک پیام تأیید ظاهر می شود. برای ذخیره سازی عکس جدید، [Enter] را لمس کنید. (تصویر جدید با تصویر موجود تعویض می شود.)

### <Viewing Angle>

زاویه دید را نسبت به پانل مانیتور انتخاب کنید تا مشاهده تصویر بر روی صفحه آسان تر گردد.

• 0 (وضعیت اولیه) / -1 / -2 / -3

### تنظیمات رابط کاربری

صفحه <User Interface> را نمایش دهید.

در صفحه خانه، دکمه های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [User Interface] را لمس کنید.

### <Steering Remote Controller>

عملکردها را برای کلیدهای روی غریبک فرمان تعیین می کند.

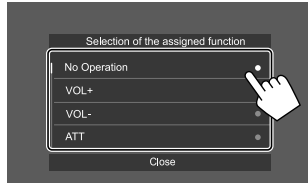
- این عملکرد تنها زمانی قابل استفاده است که خودروی شما مجهز به کلیدهای الکترونیکی روی غریبک فرمان باشد.

- فقط زمانی که پارک کرده اید می توانید عملکردها را ثبت کنید/ تغییر دهید.

- اگر سیستم کلیدهای روی غریبک فرمان شما با دستگاه سازگار نباشد، عملیات تعیین عملکردها ممکن است انجام نگردد و خطایی ظاهر شود.

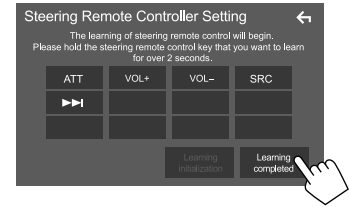
1 برای ثبت/ تغییر دکمه های کنترل از راه دور روی غریبک فرمان وقتی دستگاه آماده یادگیری است، یکی از آنها را حدود 2 ثانیه فشار دهید و نگه دارید.

2 عملکردی را برای اختصاص دادن به دکمه انتخابی برگزینید.



3 مراحل 1 و 2 را برای تخصیص سایر عملکردها به دکمه های دیگر تکرار کنید.

#### 4 برای اتمام فرآیند، [Learning completed] را لمس کنید.



برای تغییر عملکرد تخصیص یافته قبلی:

- 1 در صفحه <Steering Remote Controller Setting>، کلید مورد نظر برای تغییر را فشار دهید.
- 2 از لیست بالا، عملکرد جدیدی را برای تخصیص دادن انتخاب کنید.
- 3 برای اتمام فرآیند، [Change completed] را لمس کنید.

برای شروع تنظیمات:

- گزینه [Learning initialization] را لمس کنید.
- یک پیام تأیید ظاهر می شود. گزینه [Yes] را لمس کنید.
- - برای لغو راه اندازی، [No] را لمس کنید.

نکات:

- در صورت لمس کلید [←] بدون لمس [Learning completed] یا [Change completed]، عملکردهایی که در مرحله قبلی انتخاب شده است تخصیص نخواهد یافت.
- برای تخصیص عملکردها، حتماً [Learning completed] یا [Change completed] را لمس کنید.

#### <Beep>\*

- ON (وضعیت اولیه): صدای لمس کلید را فعال می کند.
- OFF: صدای لمس کلید را غیرفعال می کند.

\* تنها زمانی امکان پذیر است که <X'over Network> روی [2way] تنظیم شده باشد. (صفحه 30)

#### <Language select>

زبان متن که برای اطلاعات روی صفحه استفاده می شود را انتخاب کنید. برای اطلاع از جزئیات، به "تنظیمات اولیه" در صفحه 4 رجوع کنید.

#### <Clock>

روش تنظیم تاریخ و ساعت را انتخاب کنید. برای اطلاع از جزئیات، به "تنظیمات تقویم/ساعت" در صفحه 5 رجوع کنید.

#### <Time Zone>\*

منطقه زمانی مربوط به ناحیه خود را انتخاب نمایید. برای اطلاع از جزئیات، به "تنظیمات تقویم/ساعت" در صفحه 5 رجوع کنید.

\* هنگامی که [Clock] روی [Manual] تنظیم شده باشد، قابل انتخاب است. (صفحه 5)

#### <Clock Adjust>\*

تاریخ و ساعت را به صورت دستی تنظیم کنید. برای اطلاع از جزئیات، به "تنظیمات تقویم/ساعت" در صفحه 5 رجوع کنید.

\* هنگامی که [Clock] روی [Manual] تنظیم شده باشد، قابل انتخاب است. (صفحه 5)

#### <DISP Key>

وقتی [DISP] در منوی میانبر بالا پر لمس می شود، یا وقتی دکمه DISP از روی کنترل فشار داده می شود، یا وقتی دکمه DISP از روی دستگاه کنترل از راه دور روی غریبک فرمان زده می شود، صفحه را انتخاب می کند.

- Apps: صفحه برنامه Mirroring for JVC را از گوشی هوشمند متصل نمایش می دهد.

- NAV\*: به صفحه ناوبری مربوط به دستگاه ناوبری متصل شده می رود. - اگر <Navigation Input> روی [OFF] تنظیم شده باشد، صفحه ناوبری را نمی توان نمایش داد. (صفحه 40)
- OFF (وضعیت اولیه): صفحه کنترل منبع جاری را نمایش می دهد.

\* برای مدل های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند/ مدل KW-M450BT اندونزی امکان پذیر نیست.

#### <Touch Panel Adjust>

محل لمس کلیدهای روی صفحه را تنظیم کنید.

مرکز علامت ها را در گوشه پایین سمت چپ (1) و در گوشه بالا سمت راست (2) طبق دستورالعمل لمس کنید.

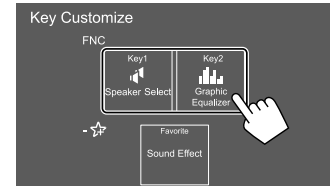


- برای بازنشانی محل لمس، [Reset] را لمس کنید.
- برای لغو عملکرد فعلی، [Cancel] را لمس کنید.

## &lt;Key Customize&gt;

می‌توانید منوی میانبر بالا پر را به دلخواه تنظیم کنید (صفحه 9).  
 • شما می‌توانید دکمه (موارد دلخواه) را سفارشی سازی کنید.

1 منوی مورد نظر برای سفارشی سازی را انتخاب کنید.



• برای سفارشی سازی دکمه (موارد دلخواه)، آیکون زیر مورد دلخواه را لمس کنید.

2 آیتمی را که می‌خواهید در منوی انتخاب شده نمایش داده شود انتخاب کنید.



آیتم‌های تنظیمات موجود و منبع‌های موجود بستگی به سایر تنظیمات و مدل‌ها دارد.

3 مراحل 1 و 2 را برای تعیین سایر منوها تکرار کنید.

## تنظیمات دوربین

صفحه <Camera> را نمایش می‌دهد.

در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [Camera] را لمس کنید.

## &lt;R-CAM Interruption&gt;

- ON (وضعیت اولیه): هنگامی که دنده را در وضعیت عقب (R) قرار می‌دهید، تصویر را از دوربین دید عقب نمایش می‌دهد.
- OFF: هنگامی که دوربین متصل نیست، این مورد را انتخاب کنید.

## &lt;Parking Guidelines&gt;

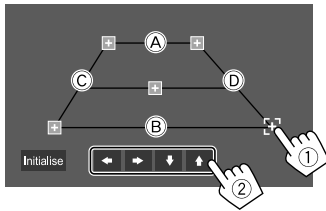
- ON (وضعیت اولیه): خطوط راهنمای پارک را نمایش می‌دهد.
- OFF: خطوط راهنمای پارک را محو می‌کند.

## \*&lt;Guidelines SETUP&gt;

خطوط راهنمای پارک را مطابق با اندازه خودرو، فضای پارک و غیره تنظیم کنید.

هنگام تنظیم خطوط راهنمای پارک، حتماً از ترمز دستی استفاده کنید تا از حرکت خودرو جلوگیری شود.

یکی از علامت‌های را لمس کنید (1) و سپس موقعیت علامت انتخاب شده را تنظیم نمایید (2).



اطمینان حاصل کنید که (A) و (B) از جهت افقی موازی بوده و همچنین طول (C) و (D) یکسان باشد.

• برای بازگرداندن همه علامت‌ها به محل اولیه، [Initialise] را لمس کنید و نگاه دارید. یک پیام تأیید ظاهر می‌شود. گزینه [Yes] را لمس کنید.

\* تنها زمانی قابل انتخاب است که <Parking Guidelines> روی (ON) تنظیم شده باشد.



## تنظیمات خاص سیستم

صفحه <Special> را نمایش دهید.  
در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [Special] را لمس کنید.

## 1\* &lt;DEMO&gt;

- ON (وضعیت اولیه)\*: نمایش صفحه فعال می‌کند.
- OFF: نمایش صفحه را غیرفعال می‌کند.

1\* وقتی [ON] انتخاب شده باشد، بعضی از ویژگی‌ها را نمی‌توان انتخاب کرد.

2\* برای مدل‌های اندونزیایی KW-M450BT، در ابتدا حالت [OFF] انتخاب شده است.

## &lt;SET-UP Memory&gt;

• Lock: تنظیمات <Audio SETUP Memory>/<Audio SETUP Recall>/<Audio SETUP Clear> را قفل می‌کند.

– وقتی [Lock] انتخاب شده باشد، آیتم‌های تنظیمات <Speaker/X'over> را نمی‌توان تنظیم کرد.

• Unlock (وضعیت اولیه): تنظیمات را از حالت قفل خارج می‌کند.

## \* &lt;Audio SETUP Memory&gt;

تنظیمات صوتی زیر را در حافظه ذخیره می‌کند:

- Fader/Balance
- Speaker/X'over
- Equalizer (تنظیمات روی پیش‌فرض کاربر [User1] – [User4])
- Position/DTA
- Sound Effect

یک پیام تأیید ظاهر می‌شود. گزینه [Yes] را لمس کنید.

\* تنها زمانی قابل انتخاب است که <SET-UP Memory> روی [Unlock] تنظیم شده باشد.

## \* &lt;Audio SETUP Recall&gt;

تنظیماتی که توسط <Audio SETUP Memory> به خاطر سپرده شده را بازیابی می‌کند. یک پیام تأیید ظاهر می‌شود. گزینه [Yes] را لمس کنید.

\* تنها زمانی قابل انتخاب است که <SET-UP Memory> روی [Unlock] تنظیم شده باشد.

## \* &lt;Audio SETUP Clear&gt;

تنظیماتی که در صفحه <Audio> صورت گرفته را پاک می‌کند. یک پیام تأیید ظاهر می‌شود. گزینه [Yes] را لمس کنید.

\* تنها زمانی قابل انتخاب است که <SET-UP Memory> روی [Unlock] تنظیم شده باشد.

## &lt;Software Information&gt;

اطلاعات نرم‌افزار را (از قبیل شماره سریال، نسخه برنامه، نسخه سیستم و غیره) نمایش می‌دهد. می‌توانید نرم‌افزار را به روز کنید.

## &lt;Open Source Licenses&gt;

مجوزهای منبع باز را نشان می‌دهد.

## &lt;Initialise&gt;

تمامی تنظیماتی که روی دستگاه انجام گرفته را به وضعیت اول بازمی‌گرداند. یک پیام تأیید ظاهر می‌شود. گزینه [Yes] را لمس کنید.

- تنظیماتی که روی <Audio SETUP Memory> ذخیره شده است به وضعیت اول بازگردانده نمی‌شود.

## تنظیمات Bluetooth

صفحه <Bluetooth Setup> را نمایش می‌دهد.  
در صفحه خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [Bluetooth] را لمس کنید.

## &lt;Bluetooth&gt;

- ON (وضعیت اولیه): عملکرد Bluetooth سیستم را فعال می‌کند.
- OFF: عملکرد Bluetooth سیستم را غیرفعال می‌کند.

## &lt;Select Device&gt;

دستگاه جفت‌شده را متصل یا قطع می‌کند. (صفحه 24)

## &lt;Device Name&gt;

نامی که از این سیستم بر روی دستگاه Bluetooth نمایش داده می‌شود را نمایش/تغییر می‌دهد. (صفحه 25)

## &lt;PIN Code&gt;

پین کد دستگاه را تغییر می‌دهد. (صفحه 25)

## &lt;Device Address&gt;

آدرس مربوط به این دستگاه را نشان می‌دهد.

## &lt;TEL SET-UP&gt;

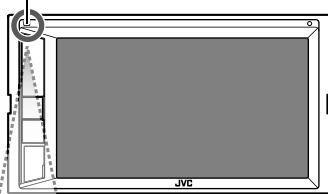
تنظیمات مربوط به استفاده از تلفن همراه متصل به Bluetooth را یکپارچگی می‌کند. (صفحه 29)

# دستگاه کنترل از راه دور

برای کنترل کردن دستگاه می‌توانید از دستگاه کنترل از راه دور همراه دستگاه (RM-RK258) استفاده کنید.

- برای مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند: این دستگاه کنترل از راه دور (RM-RK258) را جداگانه خریداری کنید.
- به دفتر چه راهنمایی که همراه کنترل از راه دور عرضه شده است رجوع نمایید.
- این دستگاه به عملکرد کنترل از راه دور روی فرمان مجهز می‌باشد. (صفحه 36)
- برای اطلاعات بیشتر در خصوص برقراری اتصال، به صفحه 45 مراجعه نمایید.
- عملیات ممکن است بر اساس نوع دستگاه کنترل از راه دور فرمان متفاوت باشد.

سنسور از راه دور \*



RM-RK258

\* هرگز سنسور از راه دور دستگاه را در برابر نور (نور مستقیم چراغ یا خورشید) قرار ندهید.

## تنظیمات ناوبری

(بجز مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند/مدل‌های KW-M450BT اندونزی)

صفحه <Navigation> را نمایش می‌دهد.

در صفحه‌خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [Navigation] را لمس کنید.

## <NAV Voice Volume>

ولوم راهنمایی پیمایش را تنظیم کنید.  
(0 تا 40، وضعیت اولیه: 24)

## <Navigation Input>

• **ON**: وقتی دکمه/کلید زیر زده می‌شود، صفحه ناوبری را نمایش می‌دهد.

- [NAV] را از روی صفحه کنترل منبع فشار دهید.

- [ ] در منوی میانبر.\*

- صفحه ثانوی روی صفحه کنترل منبع.

- دکمه DISP روی دستگاه کنترل از راه دور.\*

- دکمه DISP روی دستگاه کنترل از راه دور غیربلیک فرمان.\*

• **OFF** (وضعیت اولیه): صفحه ناوبری را غیرفعال کنید.

\* فقط در صورتی کاربرد دارد که <DISP Key> روی [NAV] تنظیم شده باشد. (صفحه 37)

## <MIC SETUP>

(بجز مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند)

میکروفن مورد استفاده برای تلفن همراه Bluetooth را انتخاب کنید.

• **Built-in Mic** (وضعیت اولیه): هنگام استفاده از میکروفن داخلی این گزینه را انتخاب کنید.

• **External Mic**: هنگام استفاده از میکروفن خارجی که به پایانه MIC وصل کرده‌اید، این گزینه را انتخاب کنید.

## تنظیمات امنیتی

صفحه <Security> را نمایش دهید.

در صفحه‌خانه، دکمه‌های زیر را لمس کنید:



سپس در صفحه <SET-UP> گزینه [Security] را لمس کنید.

## <Security Code Set>

کد امنیتی را برای دستگاه ثبت می‌کند. (صفحه 5)

## <Security Code Cancellation>

کد امنیتی را پاک می‌کند. (صفحه 5)

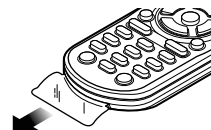
## <Security Code Change>

کد امنیتی را تغییر می‌دهد. (صفحه 5)

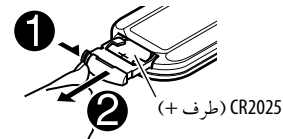
## آماده‌سازی

### برداشتن طلق باتری

برای فعال کردن باتری کنترل از راه دور، طلق باتری را از آن خارج کنید.



### تعویض باتری کنترل از راه دور



- از باتری های سکه ای موجود در بازار استفاده کنید (CR2025).
- باتری را وارد کنید، به طوری که قطب های + و - به طور صحیح قرار گرفته باشند.
- اگر برد یا کارایی کنترل از راه دور کاهش یافت، باتری ها را عوض کنید.

## ⚠️ اختراها

- باتری را نیلبد زیرا خطر سوختگی شیمیایی ایجاد می کند
- کنترل از راه دور این محصول حاوی یک باتری سلولی سکه‌ای/ دکمه‌ای است.
- اگر باتری سلولی سکه‌ای/ دکمه‌ای بلعیده شود، ممکن است باعث سوختگی داخلی طی 2 ساعت شده و منجر به مرگ شود.
- باتری‌های نو و استفاده شده را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- در صورتی که جای باتری درست و ایمن بسته نمی‌شود، از استفاده از محصول خودداری کنید و آن را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- در صورتی که فکر می‌کنید باتری‌ها بلعیده شده‌اند و یا در جایی از بدن قرار گرفته‌اند، سریعاً به پزشک مراجعه کنید.

## ⚠️ احتیاط

- باتری را نزدیک آتش یا زیر نور مستقیم آفتاب رها نکنید. ممکن است منجر به آتش سوزی، انفجار یا تولید گرمای بیش از حد شود.
- کنترل از راه دور را در محل های داغ، مانند روی داشبورد، قرار ندهید.
- در صورتی که باتری لیتیومی به طرز نادرستی تعویض شده باشد، خطر انفجار وجود دارد. فقط با نوع مشابه با معادل تعویض شود.

## عملیات پایه

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>ATT</b>         | صدا را کاهش می دهد/ بازسازی می کند.  |
| <b>DISP</b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>صفحه کنترل منع جاری را نمایش می دهد.</li> <li>صفحه برنامه Mirroring for JVC را از گوشی هوشمند متصل نمایش می دهد.</li> <li>صفحه ناوبری را نمایش می دهد.* 1</li> <li>- اگر &lt;Navigation Input&gt; روی [OFF] تنظیم شده باشد، صفحه ناوبری را نمی توان نمایش داد. (صفحه 40)</li> </ul> |
| <b>FM/▲/AM/▼</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>باند را انتخاب می کند.</li> <li>یک عنوان/آیتم/پوشه را انتخاب می کند.</li> </ul>   |
| <b>⏪ / ⏩</b>       | <p>تیونر:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ایستگاه ها را به صورت خودکار پیدا می کند. (فشار دهید)* 2</li> <li>- ایستگاه ها را به صورت دستی پیدا می کند. (نگه دارید)* 2</li> <li>تراکی را انتخاب می کند. (فشار دهید)</li> </ul>  |
| <b>VOL +/VOL -</b> | سطح صدا را تنظیم می نماید.   |
| <b>SRC</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>منبع را انتخاب می کند.</li> <li>تماس ورودی/کنون را قطع می کند.</li> </ul>   |
| <b>▶/  </b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>پخش را شروع می کند/ مکث می دهد.</li> <li>حالت جستجو را تغییر می دهد (AUTO1)، (MANUAL، AUTO2).</li> </ul>  |
| <b>📞</b>           | تماسهای ورودی را پاسخ می دهد.  |
| <b>0 - 9</b>       | شماره ای را وارد می کند.   |
| <b>1 - 6</b>       | شماره یک ایستگاه از پیش تنظیم شده را وارد می کند.  |
| <b>ANGLE</b>       | برای این دستگاه استفاده نمی شود.   |

## قبل از نصب

## احتیاط ها درباره نصب و اتصال

- راه اندازی و سیم کشی این محصول مستلزم مهارت و تجربه است. به منظور بهترین امنیت، راه اندازی و سیم کشی را به افراد مجرب واگذار کنید.
- دستگاه را نصب کنید به طوری که زاویه نصب شده 30 درجه یا کمتر باشد.
- مطمئن شوید که دستگاه را بر یک منبع قدرت DC 12 ولتی منفی بنا نهاده اید.
- دستگاه را در مکانی که در معرض نور مستقیم خورشید یا گرما و رطوبت بیش از حد قرار دارد نصب نکنید. همچنین از مکان هایی با گرد و غبار بیش از اندازه یا امکان پاشیدن آب اجتناب کنید.
- از پیچ هایی که برای خودتان است استفاده نکنید. فقط از پیچ های ارائه شده استفاده کنید. اگر از پیچ های اشتباه استفاده کنید، ممکن است به دستگاه آسیب بزنید.
- پس از اینکه دستگاه نصب شد، چک کنید که آیا چراغ های ترمز، چشمک زن ها، برف پاک کن ها، و غیره در اتومبیل به درستی کار می کنند.
- هنگام نصب دستگاه به خودرو روی سطح پانل محکم فشار ندهید. در غیر این صورت، ممکن است منجر به زخم، آسیب، یا خراب شدن شود.
- اگر قدرت روشن نیست ("Miswiring DC Offset Error"، "Warning DC Offset Error" نمایش داده می شود) ممکن است سیم بلندگو یک اتصال کوتاه داشته یا با شناسی خودرو تماس پیدا کرده و ممکن است عملکرد حفاظت فعال شده باشد. در این حالت، سیم بلندگو باید چک شود.
- کلیه کابل ها را از قسمت های فلزی گرمازا دور نگه دارید.

## ⚠️ خطرات

- سیم اشتعال (قرمز) و سیم باتری (زرد) را به شناسی خودرو (زمین) وصل نکنید؛ ممکن است باعث یک اتصال کوتاه شوید، که به نوبه خود ممکن است منجر به آتش سوزی شود.
- فیوز را از سیم اشتعال (قرمز) و سیم باتری (زرد) جدا نکنید. منبع قدرت باید از طریق فیوز به این سیم ها وصل باشد.
- همیشه سیم اشتعال (قرمز) و سیم باتری (زرد) را به منبع برقی وصل کنید که از جعبه فیوز رد شده باشد.

## ⚠️ احتیاط

- این دستگاه را در کنسول و سیله خود نصب نمایید.
- در حین استفاده یا اندکی بعد از استفاده از این دستگاه به قسمت های فلزی آن دست نزنید. قسمت های فلزی مانند حصار و سینک گرمایش گرم می شوند.
- هنگام پارک کردن زیر سقف های کوتاه، دستگاه را خاموش کنید تا آنتن جمع شود. زمانی که دستگاه در خودرو همراه با عملکرد آنتن خودکار نصب شده باشد، با روشن کردن دستگاه، آنتن خود به خود باز می شود به شرطی که سیم کنترل آنتن (ANT. CONT) متصل شده باشد. (صفحه 45)

## ASPECT

- درجه بزرگ نمایی را تغییر می دهد.
- برای بررسی حالت بزرگنمایی فعلی، با پانل لمسی کار کنید. (صفحه 11)

## ENT

انتخاب را تأیید می کند.

## DIRECT

به حالت جستجوی مستقیم وارد می شود.



## CLR

داده های نادرست ورودی را پاک می کند.

- 1\* به مدل های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند/ مدل KW-M450BT اندونزی مربوط نمی شود.
- 2\* روش جستجو بسته به حالت جستجوی انتخابی متغیر می باشد.

## جستجوی فرکانس ایستگاه به صورت مستقیم

هنگام گوش دادن به گیرنده (تیونر)، می توانید با استفاده از دکمه های عددی مستقیماً به جستجوی فرکانس ایستگاه پردازید.

- 1 برای وارد شدن به حالت جستجو، DIRECT را فشار دهید.
  - 2 برای انتخاب فرکانس ایستگاه مورد نظر، یکی از دکمه های عددی را فشار دهید.
  - 3 برای تأیید  /  را فشار دهید.
- برای خروج از حالت جستجو: DIRECT را فشار دهید.

• اگر اشتعال اتومبیل شما یک موقعیت ACC ندارد، سیم های اشتعال را به منبع قدرت که می تواند با کلید اشتعال خاموش و روشن شود وصل کنید. اگر شما سیم اشتعال را به یک منبع قدرت با منبع ولتاژ ثابت، از قبیل سیم های باتری، وصل کنید ممکن است باطری تخلیه شود. اگر فیوز پرید، ابتدا مطمئن شوید که سیم ها تماس ندارند تا باعث اتصال کوتاه شوند، سپس فیوز کهنه را با یک فیوز در رده بندی مشابه تعویض کنید.

• سیم های متصل نشده را با نوار وینیلی یا مواد مشابه دیگر روکش کنید. به منظور جلوگیری از اتصال کوتاه، از برداشتن سرپوش ها یا بیرون آوردن انتهای سیم های نامتصل یا پایه ها خودداری نمایید.

• سیم ها را با بست مخصوص کابل محکم کنید و دور سیم هایی که با قسمت های فلزی در تماس هستند چسب برق بزنید تا از سیم ها محافظت شود و از ایجاد اتصال کوتاه جلوگیری به عمل آید.

• سیم های بلندگو را به ترمینال هایی که با آنها مطابقت دارند درست وصل کنید. اگر شما سیم های  $\ominus$  را قیچی کنید یا آنها را بر هر گونه قسمت فلزی داخل اتومبیل بنا کنید ممکن است دستگاه آسیب ببیند یا موفق نشود کار کند.

• هنگامی که فقط دو بلندگو به سیستم وصل شده اند، اتصال دهنده ها را یا به هر دو ترمینال های خروجی جلویی یا به هر دو ترمینال های خروجی عقبی وصل کنید (عقب و جلو را ترکیب نکنید). به عنوان مثال، اگر شما اتصال کننده  $\oplus$  بلندگوی چپ را به ترمینال خروجی جلو وصل می کنید، اتصال کننده  $\ominus$  را به ترمینال خروجی عقب وصل نکنید.

## فهرست قطعات مورد نیاز برای نصب

نکات:

- این فهرست قطعات شامل کلیه محتویات کارتن نمی شود.
- آیتم 7 فقط برای مدل های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند تأمین می شود.

1

مهاری سیم کشی (1 ×)

2

کابل رابط پارک، 2 متر (1 ×)

3

پیچ های سر تخت، 5 × 8 میلی متر (6 ×)

4

پیچ های سر گرد، 5 × 8 میلی متر (6 ×)

5

صفحه تزئینی (1 ×)

6

کابل ورودی دکمه های روی غریبک فرمان (1 ×)

6

میکروفن، 3 متر (1 ×)

## روش نصب

1 کلید را از اشتعال بردارید و اتصال باتری  $\ominus$  را قطع کنید.

2 برای هر واحد دستگاه اتصالات سیم ورودی و خروجی مناسب درست کنید.

3 از میان مهاری سیم کشی کابل های بلندگو را وصل کنید.

4 سیم های دسته سیم را به ترتیب زیر متصل کنید: زمین (ارت)، باتری، استارت.

5 دسته سیم را به دستگاه وصل کنید.

## 6

دستگاه را در اتومبیل خود نصب کنید.

اطمینان حاصل کنید که دستگاه در جای خود محکم نصب شده باشد. اگر دستگاه ثابت نباشد، ممکن است در عملکرد آن مشکل ایجاد شود (مثلاً ممکن است صدا پرش پیدا کند).

## 7

باتری  $\ominus$  را مجدداً وصل کنید.

## 8

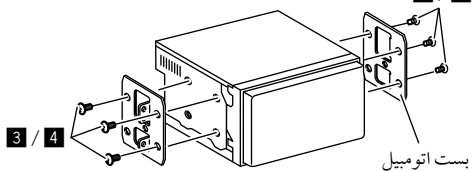
پیکر بندی <Initial SET-UP>. (صفحه 4)

## نصب دستگاه

نصب دستگاه با استفاده از بست خارج شده از

اتومبیل

3 / 4

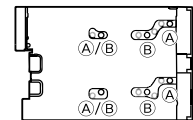


بست اتومبیل

نکات: پیچ های مناسب (عرضه شده) را برای براکت های نصب انتخاب کنید.

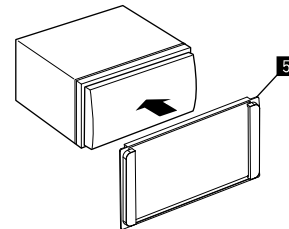
نصب بر روی اتومبیل های تویوتا

دستگاه را با استفاده از پیچ های تهیه شده روی بست نصب کنید (4). از حفره های نصبی (A) یا (B) استفاده کنید که با بست اتومبیل سازگار باشد.

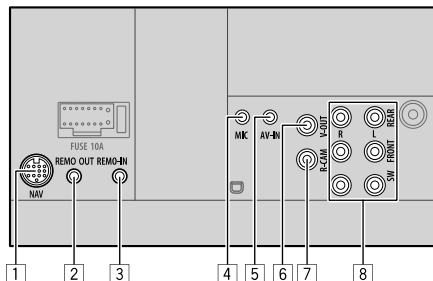


نمای جانبی

نصب صفحه تزئینی



وصل کردن اجزاء خارجی



1 ورودی ناوبری (NAV)\*

2 خروجی کنترل از راه دور تیونر تلویزیون (REMO OUT)\*

3 ورودی کنترل از راه دور غربیلک فرمان (REMO IN)

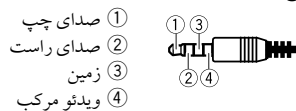
• با استفاده از کابل ورودی دکمه‌های غربیلک فرمان، به دسته سیم متعلق به دکمه‌های روی غربیلک فرمان خودرو متصل کنید (6).

برای اطلاع از جزئیات، با فروشگاه JVC خود تماس بگیرید.

4 ورودی میکروفن (MIC) (صفحه 45)

5 ورودی ویدیو صدا (AV-IN)

انواع فیش مینی 4 قطبی زیر را متصل کنید:



6 خروجی تصویر (V-OUT)

7 ورودی دوربین دید عقب (R-CAM)

8 پایانه‌های خروجی\* 2

• خروجی سمت چپ (سفید)

• خروجی سمت راست (قرمز)

REAR: فیش‌های بلندگوی عقب

FRONT: فیش‌های بلندگوی جلو

SW: فیش‌های ساب ووفر

برای تقاطع 3 طرفه:

REAR: فیش‌های تویتر

FRONT: فیش‌های بلندگوهای میدرنج

SW: فیش‌های ساب‌ووفر

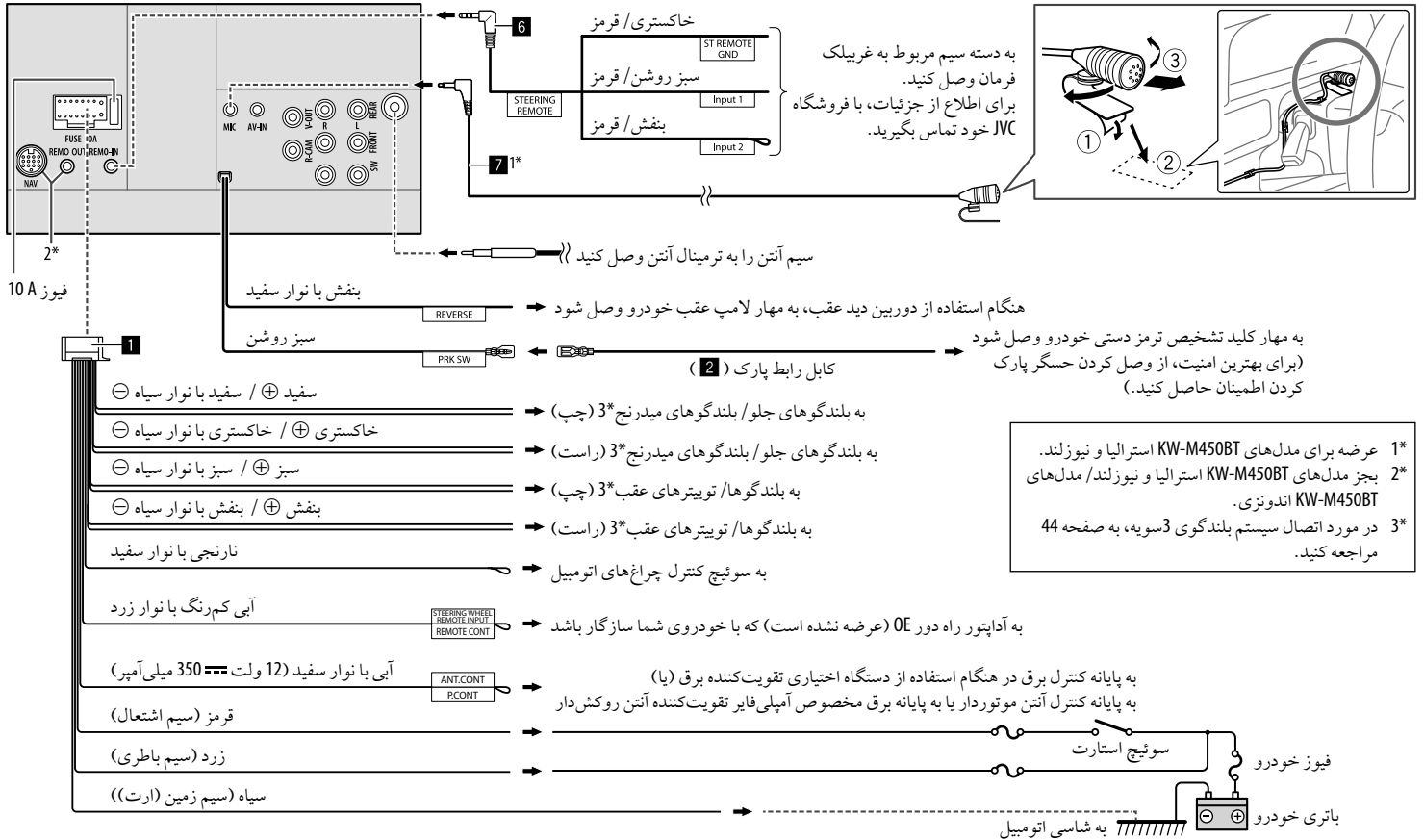
1\* بجز مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند/ مدل‌های

KW-M450BT اندونزی.

2\* هنگام اتصال یک آمپلی فایر خارجی، سیم زمین (ارت) را به

شاسی اتومبیل وصل کنید؛ در غیر این صورت، دستگاه ممکن

است آسیب ببیند.



## نگهداری

### تمیز کردن دستگاه

- برای تمیز کردن از هیچ حلال (مثلاً تینر، بنزین و غیره)، ماده شوینده، یا حشره کشی استفاده نکنید. این کار ممکن است به مونیتور یا دستگاه صدمه بزند.
- پانل را به نرمی با یک پارچه نرم و خشک تمیز کنید.

## اطلاعات بیشتر

### درباره فایل‌های قابل پخش

#### فایل‌های صوتی

- این دستگاه می‌تواند فایل‌های زیر را پسوندها و کدک‌های زیر را پخش کند:

MP3 (.mp3)، WMA (.wma)، WAV (.wav)، AAC (.m4a)،  
FLAC (.flac)

- این دستگاه دریافت‌کننده می‌تواند فایل‌های دارای شرایط زیر را پخش کند:

– سرعت بیت:  
AAC/WMA/MP3: 8 کیلو بیت بر ثانیه – 320 کیلو بیت بر ثانیه  
– فرکانس نمونه برداری:  
AAC/WMA/MP3: 16 کیلوهرتز – 48 کیلوهرتز

FLAC/WAV: 16 کیلوهرتز – 96 کیلوهرتز

- فایل‌های ضبط شده در قالب VBR (نرخ بیت متغیر) در مشخصه زمان سپری شده تفاوت دارند

این دستگاه می‌تواند محتواهای زیر را نمایش دهد:

– برچسب:  
MP3 Tag ID3 (نسخه 1.0 / 1.1 / 2.0 / 2.3 / 2.4)

- برچسب WMA
- برچسب WAV
- برچسب AAC
- برچسب FLAC

– تصویر Jacket:

اندازه تصویر: وضوح 32 × 32 تا 672 × 1232  
اندازه داده: کمتر از 500 کیلوبایت  
نوع فایل: BMP / PNG / JPEG

• این دستگاه گیرنده قادر به پخش فایل‌های زیر نمی‌باشد:

– فایل‌های MP3 کد شده توسط فرمت MP3i و MP3 PRO.

– فایل‌های MP3 کدگذاری شده با لایه 1/2.

– فایل‌های WMA کدگذاری شده با فرمت فشرده، تخصصی، و صوتی.

– فایل‌های WMA که بر اساس Windows Media® Audio نیستند.

– فایل‌های AAC/WMA فرمت شده با DRM که از کپی شدن محافظت می‌شوند.

– فایل‌های AAC با استفاده از FairPlay کپی رایت شده‌اند (بجز مواردی که در iPhone/iPod ذخیره شده باشند).

– فایل‌هایی که دارای داده‌هایی مانند ATRAC3، AIFF، و غیره می‌باشند.

#### فایل‌های ویدئویی

- این دستگاه می‌تواند فایل‌های زیر را پسوندها و کدک‌های زیر را پخش کند:

MPEG2 / MPEG1 (MPEG4، .mpg، .mpe، .m4v، .avi، .f4v، .flv، .wmv)،  
H.264 (M4V، .m4v، .mp4)، WMV (.wmv)، MKV (.mkv)

\* حداکثر وضوح: 640 × 480

- فایل‌های جریان‌ی که با قالب زیر مطابقت داشته باشد:

– صوتی: MP3 یا Dolby Audio

– MPEG2 / MPEG1:

صوتی: Dolby Audio یا MPEG1 Audio Layer-2

ویدئو: پخش جریان‌ی سیستم / برنامه MPEG

• سایر شرایط قابل پخش:

– MPEG2 / MPEG1: قالب فایل: MP@ML (پروفیل اصلی در سطح اصلی) / SP@ML (پروفیل ساده در سطح اصلی) /

MP@LL (پروفیل اصلی در سطح پایین)

– قالب خروجی ویدئو: NTSC (طبق پیش‌فرض)

- این دستگاه می‌تواند فایل‌هایی با حجم حداکثر 4 گیگابایت را پخش کند.

### درباره پخش USB

#### نکته مهم

حتماً مطمئن شوید برای دوری از از دست دادن اطلاعات، از همه

اطلاعات مهم فایل پشتیبانی تهیه کرده‌اید.

ما هیچ‌گونه مسئولیتی در قبال از دست دادن داده‌های روی دستگاه‌ها در هنگام استفاده از این دستگاه، بر عهده نخواهیم داشت.

#### فایل‌های قابل پخش در دستگاه USB

- این دستگاه می‌تواند فایل‌های ذخیره شده در دستگاه ذخیره USB یا پسوندهای زیر را پخش کند.

– MPEG1 / MPEG2 / MPEG4 / H.264 / WMV / MKV / MP3 / AAC / WAV / WMA / FLAC (.m4a)

- این دستگاه قابلیت خوانش موارد زیر را دارد:

– جمعاً 9 999 فایل

– جمعاً 1 000 فایل در یک پوشه

– 9 999 پوشه برای فایل‌های صوتی

– 250 پوشه برای فایل‌های ویدئو و عکس

– جمعاً 8 لایه از پوشه (از جمله یک پوشه اصلی و پوشه فرعی)

- حداکثر تعداد نویسه‌ها (هنگامی که نویسه‌ها 1 بایتی باشند):

– نام پوشه‌ها: 50 حرف

– نام فایل‌ها: 50 حرف



## درباره iPhone/iPod

ایرادی که غالباً ظاهر می شود مهم نیست. نکات فوق را پیش از تلفن به مرکز سرویس و تعمیرات بررسی کنید.

- برای کار با دستگاه های خارجی، به دستورالعمل های ارائه شده با آداپتورهای استفاده شده برای اتصالات هم مراجعه نمایید (همچنین دستورالعمل های ارائه شده با دستگاه های خارجی).

### عمومی

صدایی از بلندگوها خارج نمی شود.

← اندازه صدا را بر روی میزان بهینه آن تنظیم نمایید.

← کابلها و اتصالات را بررسی کنید.

تصویری روی صفحه نمایش داده نمی شود.

← صفحه را روشن کنید. (صفحه 4)

کنترل از راه دور\* کار نمی کند.

← باتری را تعویض کنید.

“No Signal (فاقد سیگنال)” / “No Video Signal (سیگنال

ویدئویی موجود نیست)” ظاهر می شود.

← پخش را از دستگاه خارجی متصل به پایانه ورودی AV-IN شروع کنید.

← کابلها و اتصالات را بررسی کنید.

← سیگنال ورودی بیش از حد ضعیف میباشد.

“DC Offset Error (خطای DC Offset سیم

کشی اشتباه)” / “Warning DC Offset Error (خطای هشدار

DC Offset)” ظاهر می شود.

← سیم بلندگو اتصالی پیدا کرده است یا به شاسی اتومبیل وصل شده

است. سیم بلندگو را به روش مناسب تعویض کنید یا عایق بندی کنید،

سپس دستگاه را خاموش و روشن کنید.

نکاتی درباره استفاده از دستگاه USB

• اگر استفاده از حافظه USB برای ایمنی هنگام رانندگی خطر داشته باشد، از آن استفاده نکنید.

• هنگام وصل کردن با کابل USB، از کابل USB 2.0 استفاده کنید.

• شوکهای الکترو استاتیکی در هنگام وصل کردن دستگاه USB ممکن است پخش دستگاه را غیر عادی نماید. در این حالت، یکی از موارد زیر را امتحان کنید:

– دستگاه USB را قطع کنید دوباره وصل کنید.

– برق خودرو را قطع و وصل یا موتور خودرو را خاموش و روشن کنید.

• در حالی که عبارت “Reading” بر روی صفحه نمایش داده شده است، دستگاه USB را به طور پی در پی جدا یا وصل نکنید.

• عملیات و تغذیه ممکن است برای برخی از دستگاه های USB عمل نکنند.

• دستگاه USB را در اتومبیل قرار ندهید، آن را در معرض نور مستقیم خورشید یا درجه حرارت بالا قرار ندهید تا از تغییر شکل یا آسیب رسیدن به دستگاه جلوگیری شود.

دستگاه USB غیر قابل پخش

• هنگام استفاده از کابل بسط USB ممکن است دستگاه فایل ها را در وسیله USB به خوبی پخش نکند.

• دستگاههای USB مجهز به عملکردهای خاص مانند عملکردهای حفاظت دیتا را نمی توان در دستگاه استفاده کرد.

• از دستگاه USB که دارای بیش از 2 پارتیشن است استفاده نکنید.

• بسته به شکل دستگاههای USB و محل های اتصال برخی از دستگاههای USB ممکن است به درستی وصل نشده باشند یا اتصالات درست نباشند.

• این دستگاه ممکن است کارت حافظه ای را که در کارت خوان USB قرار داده شده است تشخیص ندهد.

← **Parking Off** (پارکینگ خاموش) ظاهر می شود.

← هنگامی که ترمز دستی کشیده نشده باشد، تصویری نمایش داده نمی شود.

← **Could not learn the steering remote control key."**

(عدم آموزش کلید کنترل فرمان.) ظاهر می شود.

← سیستم کلیدهای روی غریبک فرمان شما با دستگاه سازگار نیست؛ عملیات تعیین عملکردها امکان پذیر نمی باشد. برای اطلاع از جزئیات، با فروشنده دستگاه پخش خودروی خود صحبت کنید.

← **Learning Process Failed.** (روند یادگیری انجام نشد.) ظاهر

می شود.

← سیستم کلیدهای روی غریبک فرمان شما با دستگاه سازگار نیست؛ عملیات تعیین عملکردها امکان پذیر نمی باشد. برای اطلاع از جزئیات، با فروشنده دستگاه پخش خودروی خود صحبت کنید.

\* برای مدل های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند: این دستگاه کنترل از راه دور RM-RK258 را جداگانه خریداری کنید.

## USB

← **"Reading"** از صفحه محو نمی شود.

← دستگاه را خاموش و مجدداً روشن کنید.

در حال پخش یک تراک، صدا گاهی قطع است.

← تراک ها به درستی بر روی حافظه USB کپی نشده اند. تراک ها را دوباره کپی کنید، و مجدداً امتحان کنید.

تراک ها آنگونه که شما برای پخش تنظیم کرده اید پخش نمی شوند.

← ترتیب پخش ممکن است با ترتیبی که در سایر پخش کننده ها صورت می گیرد متفاوت باشد.

وقتی یک دستگاه USB وصل کنید، عبارت **"USB device over"**

**current status detected.** (حذف یو اس بی) ظاهر می شود.

← مصرف برق درگاه USB در حال حاضر بیش از حد طراحی شده است.

← دستگاه را خاموش کنید و دستگاه USB را در بیاورید. سپس دستگاه را دوباره روشن کنید و دستگاه USB را مجدداً وصل نمایید.

← اگر روش فوق به حل مشکل کمک نکند، دستگاه را خاموش و روشن کنید و سپس دستگاه USB را عوض کنید.

## iPhone/iPod

صدای از بلندگوها خارج نمی شود.

← iPhone/iPod را جدا کرده و دوباره وصل کنید.

← یک منبع دیگر را انتخاب کرده و سپس مجدداً "iPod" را انتخاب کنید.

← اگر قبل از آن از منبع "انتقال تصویر" استفاده کردید، مطمئن شوید که عملکرد ضبط صفحه iPhone متوقف شده باشد.

← **iPhone/iPod** روشن نمی شود یا کار نمی کند.

← اتصال را بررسی کنید.

← نسخه نرم افزار داخلی را به روزرسانی کنید.

← باتری را شارژ کنید.

← iPhone/iPod را بازنشانی کنید.

صدا واضح نیست.

← اکولایزر در iPhone/iPod یا دستگاه را غیر فعال کنید.

سر و صدای زیادی تولید می شود.

← ویژگی "VoiceOver" را در iPhone/iPod خاموش کنید (علامت آن را بردارید). برای جزئیات بیشتر از

<http://www.apple.com> < بازدید کنید.

هیچ عملیاتی هنگام پخش یک تراک حاوی آرت ورک موجود نمی باشد.

← بعد از بارگذاری شده آرت ورک با دستگاه کار کنید.

← **"Authorisation Error"** (خطای مجوز) "

**Unsupported Device"** (عدم پشتیبانی) ظاهر می شود.

← بررسی کنید که iPhone/iPod وصل شده با این دستگاه سازگار

باشد. (صفحه 47)

## انتقال تصویر

فاقد صدا در حین استفاده از برنامه **Mirroring for JVC**.

← از اتصال بین گوشی هوشمند و این دستگاه از طریق Bluetooth مطمئن شوید.

← صدای گوشی هوشمند را بالا ببرید.

← برنامه پخش موسیقی دیگری را امتحان کنید. بعضی از برنامه ها

از پخش با برنامه **Mirroring for JVC** پشتیبانی نمی کنند.

(برنامه **Apple Music** از قابلیت پخش با استفاده از برنامه

**Mirroring for JVC** پشتیبانی نمی کند.)

فاقد صدا حین استفاده از منبع **"iPod"** یا منبع **"BT Audio"**.

← حتماً پس از قطع اتصال از عملیات انتقال تصویر، فرآیند پخش را در عملکرد ضبط صفحه در iPhone متوقف کنید.

کار کردن با برنامه **Mirroring for JVC** با عملکرد پنل لمسی امکان پذیر نیست.

← عملکردهای در دسترس ممکن است با آنهایی که روی گوشی

هوشمند کار می کند متفاوت باشد.

← بسته به گوشی هوشمند متصل، بعضی از عملکردها بر روی این

دستگاه کار نمی کنند.

← بسته به نوع سیستم عامل (OS) تلفن هوشمند متصل، بعضی

عملکردها در این دستگاه ممکن است کار نکنند.

دستگاه وقتی اقدام به انجام عملیاتی می کند واکنش نشان نمی دهد.

← گوشی هوشمند را از پایانه ورودی USB قطع کنید و دوباره جا بزنید.

## تیونر

- تنظیم اتوماتیک SSM به درستی کار نمی کند.
- ← ایستگاهها را بطور دستی ذخیره کنید. (صفحه 17)
- نویز ثابتی هنگام گوش دادن به رادیو شنیده می شود.
- ← آنتن هوایی را بطور محکم وصل کنید.

## AV-IN

- هیچ تصویری روی صفحه نمایش داده نمی شود.
- ← اگر دستگاه ویدئو خاموش است آنرا روشن کنید.
- ← سیم ویدئو را درست نصب نمایید.

## Spotify

- Check App** (چک برنامه) ظاهر می شود.
- ← برنامه Spotify روی دستگاه متصل راه اندازی نشده است.
- ← برنامه Spotify روی دستگاه متصل نصب نشده است.
- ← اتصال تلفن هوشمندتان را از نو برقرار کنید.
- ← برنامه Spotify را از نو راه اندازی کنید.
- Please login or signup.** (وارد شده یا ثبت نام کنید) ظاهر می شود.
- ← شما وارد حساب Spotify نشده اید.
- Please check internet connection.** (اتصال اینترنت بررسی شود.) ظاهر می شود.
- ← اتصال به اینترنت را بررسی کنید.
- Unable to start Spotify.** (قادر به شروع Spotify در.) ظاهر می شود.
- ← برنامه Spotify را از نو راه اندازی کنید.
- ← برنامه Spotify در شرایط کنونی قابل اجرا یا پخش نیست.

## Please update the Spotify app on the phone.

- (به روزرسانی Spotify در تلفن.) ظاهر می شود.
- ← برنامه Spotify که روی دستگاه متصل اجرا شده است آخرین نسخه آن نیست. برنامه را به روزرسانی کنید.

## Bluetooth

- کیفیت صدای تلفن پایین است.
- ← فاصله بین دستگاه و تلفن همراه دارای Bluetooth را کاهش دهید.
- ← آنتن را به مکانی ببرد که سیگنال دریافت بهتری را دریافت کنید.
- صدایی از بلندگوها خارج نمی شود.
- ← اگر قبل از آن از منبع انتقال تصویر استفاده کردید، مطمئن شوید که عملکرد ضعیف صفحه iPhone متوقف شده باشد.
- در حین استفاده از یک پخش کننده صوتی Bluetooth، صدایی که پخش می شود قطع یا پرش دار است.
- ← فاصله بین دستگاه و پخش کننده صوتی Bluetooth را کاهش دهید.
- دستگاه وصل شده برای تلفن Bluetooth را قطع کنید.
- ← دستگاه را خاموش و سپس روشن کنید.
- (هنگامی که هنوز صدا بازسازی نشده است)، پخش کننده را دوباره وصل کنید.
- پخش کننده صوتی وصل شده را نمی توان کنترل کرد.
- ← بررسی کنید که پخش کننده صوتی وصل شده از AVRCP (پروفایل صوتی / ویدئویی کنترل از راه دور) پشتیبانی کند.
- دستگاه Bluetooth دستگاه اصلی را شناسایی نمی کند.
- ← دستگاه Bluetooth را جستجو کنید.

- دستگاه نمی تواند جفت شدن با دستگاه Bluetooth را انجام دهد.
- ← برای دستگاههای سازگار با Bluetooth 2.1 یا بالاتر:
- دستگاه را با استفاده از پین کد ثبت کنید. (صفحه 23)
- ← در دستگاههای سازگار با Bluetooth 2.0:
- پین کد مشابه را هم برای دستگاه و دستگاه مقصد وارد کنید. اگر پین کد دستگاه در دفترچه دستورالعمل ها مشخص نشده باشد، "0000" یا "1234" را امتحان کنید.
- ← دستگاه را خاموش و روشن کنید.
- اکو یا نویز بوجود می آید.
- ← محل قرارگیری میکروفن خارجی دستگاه را تنظیم کنید.
- ← میزان صدای اکو یا کاهش صدای اضافی را تنظیم کنید. (صفحه 25)
- هنگامی که سعی می کنید دفترچه تلفن را در دستگاه کپی نمایید، دستگاه پاسخ نمی دهد.
- ← ممکن است سعی کرده باشید تا همان ورودی (به همان صورت که ذخیره شده است) را در دستگاه کپی کنید.
- میکروفن کار نمی کند.
- ← تنظیمات <MIC SETUP> را بررسی کنید. (صفحه 40)
- Connection Error** (خطای اتصال) ظاهر می شود.
- ← دستگاه ثبت شده است اما اتصال برقرار نمی شود. یک دستگاه ثبت شده را وصل کنید. (صفحه 24)
- Please Wait...** (لطفا صبر کنید) ظاهر می شود.
- ← دستگاه در حال آماده سازی برای استفاده از عملکرد Bluetooth می باشد. اگر پیام رفع نشده، سیستم را روشن و خاموش کنید، و سپس دستگاه را دوباره وصل کنید.
- No Voice Device** (بدون دستگاه صوتی) ظاهر می شود.
- ← تلفن همراه وصل شده دارای سیستم شناسایی صدا نمی باشد.

“No Contents” ظاهر می شود.

← هیچ داده های دفترچه تلفن در تلفن Bluetooth وصل شده وجود نداشت.

“Initialise Error” (خطای مقدار دهی اولیه) ظاهر می شود.

← دستگاه قادر به راه اندازی مادل Bluetooth نیست. عملیات را دوباره تکرار کنید.

“Dial Error” (خطای شماره گیری) ظاهر می شود.

← شماره گیری موفقیت آمیز نبود. عملیات را دوباره تکرار کنید.

“Hang up Error” (خطای قطع کردن) ظاهر می شود.

← تماس هنوز تمام نشده است. اتومبیل خود را پارک کنید و از تلفن همراه وصل شده برای پایان تماس استفاده کنید.

“Pick up Error” (خطای برداشتن) ظاهر می شود.

← دستگاه نتوانست تلفن را دریافت کند.

اتصال Bluetooth بین دستگاه Bluetooth و دستگاه اصلی بی ثبات است.

← دستگاه Bluetooth ثبت شده ای که بلااستفاده است را از دستگاه حذف کنید. (صفحه 25)

### بخش موبیتور

|                              |  |
|------------------------------|--|
| اندازه تصویر<br>(عرض در طول) | 6.2 اینچ (مورب) پهنا<br>137.5 میلی متر × 77.2 میلی متر |
| سیستم نمایشگر پانل           | شفاف TN LCD  |
| سیستم درایو                  | سیستم ماتریس فعال TFT                                  |
| تعداد پیکسل ها               | 1 152 000<br>(RGB × 480V × 800H)                       |
| پیکسل های مؤثر               | 99.99%   |
| ترتیب پیکسل                  | ترتیب نواری RGB  |
| روشنایی زمینه                | LED  |

### بخش رابط USB

|                       |   |
|-----------------------|---|
| استاندارد USB         | USB 2.0 پر سرعت                         |
| دستگاه های سازگار     | کلاس ذخیره انبوه                        |
| سیستم فایل            | NTFS / FAT 32 / FAT 16                  |
| حداکثر جریان منبع برق | برق مستقیم 5 ولت --- 1.5 آمپر           |
| میدل D/A              | 24 بیت                                  |
| دکودر صوتی            | /WAV /WMA /MP3<br>FLAC /(.m4a) AAC      |
| دکودر تصویری          | /MPEG4 /MPEG2 /MPEG1<br>WMV /MKV /H.264 |

پاسخ فرکانس

نمونه گیری 96 کیلوهرتز:  
20 هرتز به 20 000 هرتز  
نمونه گیری 48 کیلوهرتز:  
20 هرتز به 20 000 هرتز  
نمونه گیری 44.1 کیلوهرتز:  
20 هرتز به 20 000 هرتز

کل هارمونی دوگانه 0.02% (1 کیلوهرتز)

نسبت سیگنال به نویز 104 دسی بل

حوزه دینامیک 90 دسی بل

### بخش Bluetooth

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| فناوری                      | Bluetooth V4.1   |
| فرکانس                      | 2.402 گیگاهرتز تا 2.480 گیگاهرتز   |
| قدرت خروجی RF<br>(E.I.R.P.) | +4 دسی بل میلیوات (حداکثر)،<br>Power Class 2   |
| حداکثر محدوده ارتباطی       | خط دید تقریباً 10 متر (32.8 فوت)   |
| کدک صوتی                    | AAC /SBC   |
| پشتیبانی از نمایه چندگانه   | نمایه چندگانه  |
| پروفایل                     | HFP (پروفایل هندز فری) 1.7<br>A2DP (پروفایل توزیع صدای پخش شده) 1.3<br>AVRCP (پروفایل صوتی / ویدئویی کنترل از راه دور) 1.6<br>GAP (پروفایل دسترسی عمومی) 1.2<br>PBAP (نمایه پشتیبانی به دفتر تلفن) 1.2<br>SDP (پروفایل کاوش سرویس) 1.2<br>SPP (سریال نمایه پورت) 1.2 |

بخش تیونر FM

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| حوزه فرکانس                             | 87.5 تا 108.0 مگاهرتز       |
| حساسیت قابل استفاده                     | 6.2 dBf (0.56 μV / 75 اهم)  |
| (S/N: 30 دسی بل،<br>22.5 Dev کیلو هرتز) |                             |
| حساسیت آرام                             | 15.2 dBf (1.58 μV / 75 اهم) |
| (46 دسی بل،<br>40 Dev کیلو هرتز)        |                             |
| پاسخ فرکانس                             | 30 هرتز به 15 کیلوهرتز      |
| (±3.0 دسی بل)                           |                             |
| نسبت سیگنال به نویز                     | 68 دسی بل (مونو)            |
| انتخاب (±400 کیلوهرتز)                  | < 80 دسی بل                 |
| جداسازی استریو                          | 40 دسی بل (1 کیلوهرتز)      |

بخش تیونر AM

|                     |   |
|---------------------|---|
| حوزه فرکانس         | برای KW-M450BT<br>531 کیلوهرتز تا 1611 کیلوهرتز<br>(9 کیلوهرتز)                   |
|                     | برای مدل‌های استرالیا و نیوزلند:<br>531 کیلوهرتز تا 1701 کیلوهرتز<br>(9 کیلوهرتز) |
|                     | برای KW-M450BTM<br>531 کیلوهرتز تا 1602 کیلوهرتز<br>(9 کیلوهرتز)                  |
| حساسیت قابل استفاده | 28.5 μV   |
|                     | برای مدل‌های استرالیا و نیوزلند:<br>29 dBμ  |

بخش ویدیو

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| سیستم رنگ ورودی تصویر خارجی | PAL / NTSC  |
| سطح ورودی ویدئو خارجی       | فیش RCA:<br>75 / 1 Vp-p اهم   |
|                             | فیش مینی (AV-IN):<br>75 / 1 Vp-p اهم  |
| حداکثر سطح ورودی صوتی خارجی | فیش مینی (AV-IN):<br>2 ولت / 25 کیلو اهم  |
| سطح خروجی ویدئو             | فیش RCA:<br>75 / 1 Vp-p اهم   |
| ورودی RGB آنالوگ            | 75 / 0.7 Vp-p اهم<br>(به مدل‌های KW-M450BT استرالیا و نیوزلند/ مدل KW-M450BT اندونزی مربوط نمی‌شود) |

بخش صوتی

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| حداکثر نیرو (قسمت جلو و عقب)          | 50 وات × 4  |
| نیرو پهنای باند کامل (قسمت جلو و عقب) | 22 وات × 4 (در کمتر از 1% اعوجاج هارمونیک کل THD)   |
| سطح فیش صدا                           | 4 ولت / 10 کیلو اهم   |
| امپدانس خروجی اولیه                   | ≥ 600 اهم   |
| امپدانس بلندگوها                      | 4 اهم به 8 اهم  |
| اکولایزر                              | 13 باند   |
| باند                                  | فرکانس (هرتز):<br>/400 /250 /160 /100 /62.5<br>/6.3k /4k /2.5k /1.6k /1k /630<br>16k /10k |
|                                       | سطح:<br>-09 به +09<br>(-09 دسی بل به +09 دسی بل)  |
| HPF (فیلتر بالاگذر)                   | فرکانس (هرتز):<br>از طریق /70 /60 /50 /40 /30 /180 /150 /120 /100 /90 /80<br>250 /220     |
|                                       | شیب (دسی بل / Oct):<br>-24 / -18 / -12 / -6   |
|                                       | دریافت (Gain) (دسی بل):<br>-2 / -3 / -4 / -5 / -6 / -7 / -8<br>0 / -1                     |

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO
    - (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
  - SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
  - libFLAC
    - Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
    - Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
- Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

### علائم تجاری و مجوزها

- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVCKENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

|                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| فرکانس (هرتز):              | LPF (فیلتر پایین گذر) |
| 90 /80 /70 /60 /50 /40 /30  |                       |
| 220 /180 /150 /120 /100     |                       |
| از طریق 250/                |                       |
| شیب (دسی‌بل/ Oct.):         |                       |
| -24 /-18 /-12 /-6           |                       |
| دریافت (Gain) (دسی‌بل):     |                       |
| /-2 /-3 /-4 /-5 /-6 /-7 /-8 |                       |
| 0 /-1                       |                       |

### عمومی

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| ولتاژ عملکرد                     | باتری خودرو 12 ولت با برق مستقیم           |
| ابعاد نصب (پهنا در بلندی در عمق) | 178 میلی متر × 100 میلی متر × 162 میلی متر |
| وزن (دستگاه اصلی)                | 1.4 کیلوگرم (با احتساب صفحه تزئینی)        |

طراحی و مشخصات می توانند بدون اعلام قبلی عوض شوند.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

برای دسترسی به نسخه بروز شده اطلاعات (آخرین دفترچه راهنما، بروز رسانی های سیستم، عملکردهای جدید و غیره) لطفاً به وب سایت زیر رجوع نمایید:

[<http://www.jvc.net/cs/car/>](http://www.jvc.net/cs/car/)

